

ENT: TEST 1 y TEST 2. Agradecerles nuevamente por brindarnos la posibilidad de escucharlos. Agradecerles, en nombre de la ORGANIZACIÓN PÚBLICA 1 porque sabemos que es un parte importante que están haciendo para el esclarecimiento de la verdad, de todo lo que ha ocurrido en el conflicto armado colombiano durante todos estos años. Como ya les contamos, previamente, la finalidad es, en primer lugar, que se pueda esclarecer la verdad de los hechos ocurridos en el conflicto armado colombiano. También hay una finalidad, de alguna manera, que está buscando la no repetición de estas situaciones, de todos estos hechos violentos. De alguna manera poderle retribuir, de alguna manera reparar simbólicamente estos hechos ocurridos. No sé si antes de que arranquemos tienen alguna duda o inquietud. ¿Arrancamos de una vez? Empecemos. Quisiera que nos contaran ¿por dónde quiere TEST 1 empezar a contar esa historia?

TEST 1: Nosotros estuvimos en -----, Nariño. Llegamos ahí y a mi esposo se lo llevaron primero. Llegó con un muchacho y le dijeron que tenía que ir con un padrino porque si llegaba solo no lo aceptaban. Llegó el primero, a los días nosotros nos fuimos para allá porque yo me había quedado en ----con los 3 muchachos, pagando arriendo. Entonces nosotros conseguimos como irnos para ----. En ----- estuvimos año y medio, conseguimos una finca con la panadería porque él trabajaba en una panadería

ENT: ¿Cuándo hablas de nosotros de quiénes hablas?

TEST 1: De mi esposo, mi hijo mayor que tiene 15 años. Cuando nosotros llegamos nos tocó valernos de un gota a gota para poder pagar el trasteo y todo lo que llevamos a ----- . Pagamos ese y nos vendieron la finca. Entonces el mismo gota a gota nos prestó la plata, pero entre mi esposo que hacía pan, pandebono y buñuelos, TEST 2 y yo salimos a vender y con eso pagábamos al gota a gota y también comíamos tanto en la mañana como en la tarde. Salíamos a las 6 de la mañana a vender el pandebono, vivíamos en ----- hay teníamos la finca, pero cuando nosotros salíamos veíamos mucho muerto. Había una gasolinera antes de llegar a -----y ahí veíamos un muerto, más adelante había otro y cuando llegábamos a ----- que es a 3 kilómetros, en cada esquina veíamos un muerto

ENT: ¿----- está ubicado en dónde?

TEST 1: En ----- a 1 hora de ----- Veíamos mucho muerto, pero a nosotros nos iba bien con la venta. No se podía mirar a nadie. Mi hijo una vez se quedó mirando a alguien y lo que le dijeron fue que "¿qué estaba mirando? ¿lo conoce?". Entonces uno siempre tenía que salir con la cabeza agachada. Una vez salimos a vender y nos habían regalado una de esas chompitas plásticas para la lluvia porque allá llueve mucho. Cuando íbamos unas personas

en una moto nos dicen "Préstamela, préstamela y espérame aquí". Entonces le quitaron la chompa al niño y se fueron y nosotros como buenos nos pusimos, supuestamente, a esperarlos. Hasta que nos dijeron, los de la tienda donde estábamos, "ellos eran guerrilleros, no les van a devolver a usted la chompa, váyanse a trabajar". Nos tocó irnos, nos prestaron una bolsa negra para tapar el producto y nos fuimos a trabajar

ENT: ¿Eso en que año fue, más o menos?

TEST 2: Eso fue a mediados del 2007 o 2008.

ENT: ¿Cuántos años tenías tú?

TEST 2: Yo en ese tiempo tenía 7 u 8 años recién cumpliditos.

ENT: ¿Doña TEST 1 cuántos años tenía en ese momento?

TEST 1: Toca hacer la resta. Yo tengo 45 y hace 11 que salimos

TEST 2: 34, más o menos

ENT: O sea ¿usted tenía 34 y tú más o menos 7?

TEST 2: Sí

ENT: Ustedes salieron de ----para ----, ¿por qué salen de ---- ¿cómo empieza eso? ¿por qué esa decisión de salir?

TEST 1: Nosotros de ----salimos para ----- que es a 1 hora de -----Mi esposo en -----trabajaba en panaderías y llegó una persona a decirle que le iba a pagar mucho mejor y que se fuera con él

ENT: ¿De ----a -----

TEST 1: No. De -----y ...

ENT: ¿Por qué salieron de ----

TEST 1: La razón para salir de ----fue que él tuvo una tipografía y yo tenía distribuidora, pero por las cosas de la vida le tocó vender la tipografía y como la distribuidora no la había dado una tía de él. Entonces nosotros quedamos en la calle completamente. No teníamos vivienda y a donde ir. Entonces comenzamos a viajar. Estuvimos en ----- en -----y por último fue

-----y en -----tuvimos casa propia

ENT: ¿Fue en -----donde ocurrieron los primeros hechos de hostilidad?

TEST: Sí, fue en -----. Yo salía con mi hijo y él es más alto pensaban que era mi esposo. Yo los inscribí a todos para que estudiaran. Cuando el niño entró a estudiar el mismo portero me dijo que si era mi esposo, yo le dije que no y me preguntó si tenía esposo. Cuando me dijo que si me dijo que si quedaba viuda me tenía que quedar con él. O sea, me estaba diciendo que lo iba a matar para que me quedara con ellos. Entonces, en esas salió un señor que supuestamente tenía un negocio en Ecuador. Nos llevó para Ecuador. Después nos dimos cuenta que era un jefe guerrillero el que nos había llevado para Ecuador.

ENT: ¿Ustedes, cuando llegaron a ----- cuanto tiempo alcanzaron a vivir en -----

TEST 1: Año y medio. Bastante tiempo

ENT: ¿Durante ese año y medio, ¿cuál fue el primer suceso que recuerda? ¿fue el de la chompa o otros sucesos?

TEST 1: Que yo recuerde es el de la chompa. Después fue que tuvimos una panadería y el dueño de la casa era papá de un guerrillero. Pero ese guerrillero estaba en las cocinas y nos dijo que se iba a llevar a TEST 2 para la cocina

ENT: O sea, ¿él lo manifestó en algún momento?

TEST 1: Sí, él nos dijo a nosotros. Entonces mi esposo le dijo "¿sin pedirle permiso a nadie ni nada se lo va a llevar?", "yo no tengo necesidad de pedirle permiso a nadie. Si yo me lo quiero llevar, me lo llevo". Eso cuando él tenía entre 7 y 8 años. Estaba pequeño

ENT: ¿Recuerda que grupos armados estaban operando allá?

TEST 1: Estaba la guerrilla y los paramilitares

ENT: ¿Los 2?

TEST 1: Sí, los 2

ENT: ¿Recuerda los frentes que operaban ahí? ¿tiene alguna referencia?

TEST 1: Ahí, en ese momento, había más guerrilla que paramilitares. Era como que apenas estaban llegando los paramilitares porque a un amigo, siempre nos compraba, y cunado de un momento a otro se desapareció y no lo volvieron a ver. A los días apareció en el cementerio desmembrado. Ya después la esposa me dijo que era que el hermano de él le había quitado plata a un supuesto amigo que era guerrillero. Entonces les dijeron que se fueran o los mataban y lo que él dijo fue "el que nada debe, nada teme"

ENT: ¿Se acuerda el nombre?

TEST 1: No me acuerdo, tengo mala memoria. Entonces como les contestó así les dieron 8 días y a los 8 días como no se fue lo mataron. Se desapareció un tiempo y después apareció en el cementerio desmembrado en una chuspa negra. Entonces, claro, ya me habían dicho que se iban a llevar a TEST 2 y esto que también iban a matar a mi esposo, entonces llegó un amigo en una moto que le estaba diciendo a FAMILIAR 1 que pasara, también, gasolina de contrabando. FAMILIAR 1 se había enamorado de una chica y el novio de la chica era guerrillero. Entonces todo se juntó porque él empezó, como buen joven, tenía un amigo en la radio y empezó a mandarle cosas a la chica por la radio. Entonces ya lo tenían más fichado a él por ese lado. Entonces nos tocó si o si salir. Dejar la finca tirada porque no teníamos tiempo de nada más sino de salir de -----

ENT: Usted recuerda qué bloque o que frente de la guerrilla operaba ahí concretamente

TEST 1: Yo siempre escuchaba que las FARC, pero como nunca me he metido a saber de ellos

ENT: Porque usted habla de los guerrilleros y por otro lado de los paramilitares. o sea, había dos estructuras internamente ahí, pero no recuerdas el frente que operaba ahí. Hay distintos frentes que se identifican con distintos nombres

TEST 1: No sabía porque a nosotros nos compraba todos, no teníamos problema con que fueran de una parte o de otra.

ENT: ¿Tú sabes desde cuando ellos hacían presencia en ese lugar?

TEST 1: Hace muchos años porque la gente que estaba ahí ya sabía quiénes eran, los tenían apuntados y todo. Nosotros que éramos lo más nuevos. Mi esposo era mototaxista, lo llamaron una vez a una reunión y en esa reunión dijeron que cuáles eran los nuevos y quienes los conocían. Entonces como a él

lo había llevado otra persona les dijeron "a él lo conocemos, él tiene su familia y no hay problema con él". En cambio uno que no había nadie que lo conociera lo dejaron que tenían que hablar con él y dijeron que no iban a dejar entrar a nadie más en -----

ENT: ¿usted sabe aparte de guerrilleros y paramilitares si había otro tipo de grupos que hicieran presencia en esa zona?

TEST 1: En esa zona había policía, pero a veces se escuchaba enfrentamientos entre la guerrilla y la policía desde la casa. Escuchábamos balas y esas cosas, pero la policía nunca pudo hacer nada, eran ellos los que mandaban

ENT: ¿Recuerda nombres?

TEST 1: No porque, por decir algo, le vendo a la persona y, de pronto, converso y charlo con ella. Yo no le pregunto el nombre, solo sé que me compra y yo me arrimo ahí. Teníamos una amiga que, ahí precisamente a la panadería donde mi esposo llegó, ella vendía papa rellena, empanadas cositas así y siempre llegaban a comprarle, pero la guerrilla siempre llegaba y no le pagaba. Entonces ella era aún poco alborotosa y un día les dijo "ya no les voy a dar más a ustedes, me deben mucha plata" y le pagaron, pero a los días resultó muerta, la mataron. Ellos no la dejaron recoger del piso hasta que no llegaron de -----

TEST 2: No dejaban que nadie se acercara al cuerpo o lo tocara o lo moviera hasta que no llegaran los forenses a llevársela directamente. Nadie no lo podía mover. El hecho es que salías a la calle y veías los cuerpos en el suelo y nadie los podía tocar. Si los tocabas ellos iban y te mataban.

ENT: ¿Eran ellos los que establecían eso?

TEST 2: Sí, que no se podía tocar y que se quedaba ahí-. No sé por qué

ENT: ¿Esa práctica era de la guerrilla o de los paramilitares o ustedes no distinguían?

TEST 2: El tiempo que estuvimos allá lo que hicimos fue meternos, pero no preguntar mucho. No se podía saber mucho ni hacer preguntas. Por eso mismo a mi papá no le dieron ningún problema. Mi papá nunca preguntó quién es usted o jamás hizo distinción y por eso pudimos estar allá sin ningún problema. No nos dimos a notar mucho. Hablando de cosas así que hacen, yo me acuerdo que mi papá me contaba que en la panadería que él

estaba... a él lo llevaron para trabajar en una panadería y donde estaba llegaba alguien y les daba paquetes de coca y les metía debajo de la harina y nos huevos. Mi papá jamás dijo nada, todos se hacían los de la vista gorda, pasaba la policía preguntando y no sabía nada. Después volvían al rato a sacarlo. Me acuerdo que eso me contaba él

ENT: TEST 1, ¿saben de otras situaciones de violencia que se hubiera presentado? ¿qué otras dinámicas violentas se presentaban? Ya nos habló de que a TEST 2 lo amenazaron con llevárselo a trabajar en las cocinas, la chica que apareció muerta y que fue dejada en un lugar público. ¿Qué otras dinámicas violentas se presentaban en torno al lugar donde vivían?

TEST 1: Yo recuerdo que una vez salimos a -----y había 2 chicos en el piso, uno encima de otro y decía que ellos habían hecho algo en otro parte de Colombia y llegaron ahí como a recogerse y resguardarse y estaban en un hotel, pero como ellos se comunican. Entonces al otro día que salieron del hotel los mataron ahí a los 2

ENT: ¿En contra de la comunidad en general? O sea, de la gente de la comunidad

TEST 1: Resulta que por allá había mucho combo y mucha gente que procuraba no meterse ni hablar ni decir nada porque si simplemente se quedaba mirando ya te empezaban a... Mi hijo mayor le gustaba mucho ponerse unas gafas oscuras y una vez le dijeron que no se pusiera esas gafas oscuras que porque parecía una paramilitar y le advirtieron que no se las volviera a poner, que si lo volvían a ver con las gafas lo quebraban porque era un paramilitar con esas gafas. Entonces no pudo volver a ponerse esas gafas

ENT: ¿Cuántos años tenía?

TEST 1: Iba cumplir 15 años en esa época.

ENT: ¿Quiénes más estaban ahí? ¿quiénes eran parte de la familia?

TEST 1: TEST 2 y FAMILIAR 2 que es la niña

ENT: ¿Cuántos años tenía?

TEST 1: FAMILIAR 2 tenía 10 años.. y entonces él tenía 8

ENT: Entonces, FAMILIAR 2 tenía 10, TEST 2, su hijo mayor iba a

cumplir 15, su esposo y usted

TEST 1: Si

ENT: TEST 2, recuerdas algún hecho contra la comunidad o hechos así como muy fuertes?

TEST 2: En contra de la comunidad me acuerdo muy bien que en la finca de los costados sacaban a las familias. Mi mamá creo que no se acuerda. Sacaban a las familias, las hacían arrodillarse y le disparaban a cada uno, fueran niños o grandes y los mataban a todos. No sé porque, pero me acuerdo bien de esas escenas de la gente tirada en el suelo con la bala en la cabeza. La finca quedaba ahí, no la podías tocar, ellos se hacían dueños de eso y no lo tocaba

ENT: ¿Qué fincas eran?

TEST 2: No sé qué finca serán, no me acuerdo. Pero sé que eran fincas vecinas de nosotros. No eran muy lejos

ENT: ¿La finca de ustedes tenía algún nombre?

TEST 1: No las fincas no tenían nombre. En si como si fuera el barrio, se llamaba ----- pero ahí estaban todas las fincas, no tenía nombres las fincas.

ENT: ¿Alguna autoridad hizo algo para evitar que esto pasara? ¿cómo era la relación con las autoridades allá? ¿qué hacía la policía? ¿decía algo?

TEST 1: La policía no hacía nada porque cuando ellos, de pronto, querían decir algo, había enfrentamientos. Entonces no hacía nada la policía

ENT: ¿El ejército hacía presencia en algún momento allá?

TEST 1: No. Solo la policía

ENT: ¿Tienen conocimiento si la policía o el mismo ejercito tenían alguna relación directa con estos grupos, con la guerrilla o los paramilitares? alguna vez escucharon algo de eso?

TEST 1: Se escuchaba mucho que la policía estaba con la guerrilla

TEST 2: En ese tiempo nosotros cuando fuimos a salir de Colombia nosotros fuimos en un carro grande, llevamos algunas cosas. Más que nada la panadería que teníamos nosotros y las otras cosas como la nevera las dejamos ahí. Me acuerdo que cuando estábamos saliendo el tipo de adelante le daba plata a la policía para que no nos revisara. O sea, el ejercito daba varios retenes para salir de ahí. Si no hubiera sido por eso hubiéramos tenido que bajar todo para revisar todo el trasteo y volverlo a subir. Me acuerdo muy bien de eso, pero otra cosa no.

ENT: Ustedes dentro de su relato hablan que a veces entraban a la panadería y dejaban paquetes de coca. ¿cómo es el tema del narcotráfico ahí? porque también relata que a TEST 2 se lo querían llevar, ¿cómo es el tema de las cocinas? ¿de quién eran? ¿cómo se manejaba ese negocio en la zona?

TEST 1: Las cocinas era de la guerrilla. Ellos preparaban la coca y todo, hasta donde sé. Allá era donde se querían llevar a FAMILIAR 1 a los niños de 15 años, cuando cumplían los 15 años se los llevaban. Por eso en la escuela de FAMILIAR 1 fueron a juntar a los muchachos que iba a cumplir 15 años

ENT: ¿Cómo se llamaba la escuela?

TEST 1: Yo no me acuerdo. ¿Tú tienes algún recuerdo de eso?

TEST 2: No. Yo no me acuerdo de ningún nombre, no me acuerdo nada de allá. Yo de allá solo me acuerdo que teníamos una panadería, luego dejamos de tenerla y mi papá comenzó a tener un mototaxi, me acuerdo que me llevaba a la panadería y ahí tenía que ir a otra parte. Pero en la panadería no tuvimos ningún problema con nadie

TEST 1: Nosotros procurábamos no meternos en problemas. Simplemente llevarlo la comida a las personas porque nos daba mucho miedo. AL frente de donde tuvimos la panadería, de nosotros, hicieron un bailadero. Allí, inclusive, como FAMILIAR 1 canta lo invitaron a cantar. Nosotros no lo dejábamos porque los días anteriores le habían resultado una muchacha y un muchacho muerto en esa cantina. Nosotros no lo dejamos cantar porque donde no les hubiera gustado la canción lo matan ahí y nadie dice nada porque es una zona donde la guerrilla y los paramilitares hacen lo que quieran y nadie les dice nada, no pasa nada

TEST 2: Nosotros estábamos un poco alejados de ----- de lo que era la ciudad. Entonces, a mí me gustaba la calle donde había tiendas y panaderías, pero lejos de ahí es donde se veía todo. Nosotros nunca pensamos que nos fuera a afectar tanto como nos afectó eso porque éramos personas calladas y no molestábamos a nadie. No pensábamos que nos fuera a afectar como

después pasó. El hecho de que mi mamá les contó, ellos no dijeron tal día lo vamos a matar, pero daban señales de que iban a matar a mi papá. O sea, ellos hacían comentarios, pero después se demostraba que lo hacían. Lo mismo pasó con mi hermano y con tantas cosas que hacían

ENT: ¿Tu hermano sufrió algún tipo de amenazas? ¿de qué tipo?

TEST 1: Claro. FAMILIAR 1 cuando se ponía las gafas negras se lo dijeron, que no se las pusiera porque parecía paramilitar. La guerrilla se lo dijo, que lo mataban. No podía volverse a poner esas gafitas

ENT: ¿Por qué fue el cambio de trabajo de FAMILIAR 3? ¿fue por el contexto que dejó la panadería y empezó con el mototaxi?

TEST 1: La cuestión es que él de la panadería que teníamos se fue a trabajar a la casa. Entonces no era lo mismo porque en la panadería vendíamos bastante y en la casa no. Digamos, por decir algo, un -----no dejan trabajar a nadie hasta -----Nadie puede trabajar porque echan agua y eso es un carnaval completamente. Empiezan a echar huevo podrido o agua sucia y no dejan trabajar a nadie. Entonces como mi esposo no podía trabajar y yo tampoco, entonces empezamos a tener consecuencias por eso. Debido a eso le tocó empezar a trabajar en mototaxi porque ya no se podía trabajar en la panadería.

TEST 2: Mi mamá lo que hacía era que mi papá se levantaba temprano y hacia con nosotros los que estamos en la casa. O sea, pasó la panadería atrás de la finca. Nosotros teníamos la casa y atrás estaba toda la finca y ahí puso la panadería. Entonces se levantaba temprano y hacia los panes. Teníamos un triciclo y con eso ellos iban y vendían. Estábamos a 3 kilómetros, no sé cuánto será, pero iban, vendían. Mi hermano vendió boletas

TEST 1: Las boletas que él vendía era algo como... por decir algo, te dan 5 millones lunes, por el día miércoles 10 millones y el día sábado otra cantidad. Yo salía con mi hijo a vender y él se quedaba vendiendo boletas. después llegaba a la casa y salamos en la tarde con pan

TEST 2: Si yo me acuerdo bien hasta las 8 o 9 estábamos en la calle. después de ahí tenías que estar en la casa y nada más. No podía moverte, por así decirlo de ahí. Como le dijo, era una sola calle, después tenía una metida y 3 o 4 calles estaba nuestra finca. Estaba un poco alejado de los problemas. A mí me dejaban ir, por lo menos, de ahí hasta afuera. De ahí para afuera no podía movilizarme si no era en la moto de mi papá, si no, no iba a ninguna parte

ENT: ¿Lo mismo hacían con tu hermano?

TEST 1: No. FAMILIAR 1 vendía boletas entonces el salí y andaba todo ----. Antes de las 8 teníamos que estar todos en la casa. Después de las 8 empezabas a oír balaceras y cosas. No se podía estar fuera después de las 8

ENT: ¿Había como una orden de estar dentro de la casa?

TEST 1: Sí, desde las 8 en la casa

TEST 2: Antes de eso. Nosotros técnicamente estábamos en -----cuando mi papá decidió irse a ----- pero vio que no le iban a pagar lo que le dijeron. Él se fue solo y de ahí volvió pero era diferente porque teníamos problemas económicos y nos tocó ir a ---- En ----la única parte donde encontramos, no sé cuál barrio era, pero era un barrio donde nos tocaba dormir en el suelo porque había guerra de pandillas. Me acuerdo una vez que mi hermano, como a las 7:30, salió a comprar algo a la tienda. Comenzaron a dar bala y mi mamá estaba preocupada y que iba a salir por él. Le dijimos que no. Lo bueno es que a mi hermano en la misma tienda lo hicieron entrar de una. Si no hubiera sido por eso hubiera podido morir ahí. Entonces como a las 9 fue llegando a la casa corriendo y logró entrar. Ahí a mi papá le volvieron a ofrecer lo mismo, pero más estructurado, "ya podemos darte lo que te prometimos antes". Entonces por eso mi papá se fue para allá y nosotros también. No salimos de -----directo para allá. Salimos de -----y luego sí allá.

ENT: Hay algo que no me queda claro. Respeto a las cocinas y los cultivos de coca ¿ustedes creen que existieron conflictos? ¿los conflictos que se produjeron alrededor de eso se produjeron por qué motivo?

TEST 2: Lo que yo sé de las cocinas de coca era que estaban lejos, no estaban ahí cerca. Era como un barrio y una calle y como por ahí se pasa para llegar a una ciudad grande, entonces no se veía mucho. Donde nosotros estábamos, para acá como a unos 5 o 6 kilómetros ya había cocinas, pero bien escondidas, por el bosque. Mi papá cuando tuvo que ir fue cerca a eso, jamás vimos las cocinas, no tuvimos contacto con ellas. Pero la vez que mi papá salió, por lo que me acuerdo y me ha contado mi papá, mi papá ese día se fue en la moto y un tipo le dijo esta noche en tal parte. Tenía que ir si o si y esa noche fue allá. Lo bueno es que fuimos por el dueño de la panadería, fuimos como trabajadores de él. él tipo había vivido toda su vida ahí y sabía como era eso. Entonces entramos apadrinados a esa parte y por eso no nos hicieron nada durante un tiempo.

ENT: Hemos hablado de

la presencia que hacia la guerrilla en ese territorio, pero
¿cómo era le control de los paramilitares

TEST 2: Tenían unas delimitaciones, me acuerdo bien. Mi papá cuando me llevaba en la moto me decía "de aquí para allá hay que tener más cuidado". Tenían delimitaciones que a veces se pasaban. Yendo de ----- para un pueblito pequeño, no me acuerdo el nombre, llegabas por aquí. Nosotros le decíamos la frontera. Pasabas de ahí y era control de los paramilitares

ENT: ¿No se acuerdan del nombre del pueblito?

TEST 2: No. Seguro mi papá si se acuerda mucho más. Pero me acuerdo que cuando íbamos con mi hermano, porque a veces me sacaba a que lo acompañara, me dijo "de ahí para allá hay que tener más cuidado y no mira mucho". Me acuerdo bien.

Los paramilitares se metían como ocultos al pueblo porque les convenía porque ahí es donde se movía todo. Pero si te pilaban o daban indicio que eras de ellos directamente te mataban

ENT: TEST 1, ¿recuerda si antes de la guerrilla existía presencia de otros actores armados? que haya escuchado o le hayan dicho por lo que alcanzaron a vivir año y medio.

TEST 1: Que yo sepa no. Desde que llegamos era la guerrilla, siempre fue la guerrilla y nosotros nunca nos dedicamos a preguntar porque le gente que se hablaba era de la guerrilla. Ese pueblo prácticamente era de guerrilla. Entonces nosotros íbamos a las casas y a los mismos guerrilleros les vendíamos sin saber que eran ellos. Nosotros les vendíamos pan y no había forma de hablar con ninguno porque nos daba miedo de que, de pronto, habláramos con un paramilitar y nos empezara a hacer preguntas y.... allá no te puedes quedar cayado, tienes que hablar. O que habláramos con un guerrillero y pasara lo mismo. Entonces éramos neutros, no preguntábamos nada

TEST 2: Una aclaración. Nosotros cuando nos fuimos para allá no sabíamos que esa parte era tan fea. Cuando a mi papá le llegaron a decir trabajaba en panaderías, trabajaba todo el día y le dijeron que iba a ganar más que el trabajo acá por menos horas. Entonces mi papá siempre ha sido mucho de emocionarse a la hora de eso y por eso tantos problemas. La cosa es que mi papá fue para allá y no noto tanto el hecho de la guerrilla. Cuando lo volvieron a llamar fue y ahí comenzamos a darnos cuenta como era el hecho. Mi papá ya había dormido allá, pero nada. Nosotros llegamos a rentar una casa y la dueña de la casa vivía al frente de nosotros. Entonces escuchábamos todo lo que hablaba ella y empezamos a darnos cuenta cómo era eso

ENT: Ustedes hablan de dinámicas violencia. Una el tema de las gafas, la otra el tema de quien tenían que estar después s de las 8 en la casa. ¿Existan algunas reglas o imposiciones respecto de las mujeres, de las niñas?

TEST 1: Sí. La cuestión era que si la guerrilla veía que un muchacho no estudiaba, que era rebelde con los papás se lo llevaba fuera niño o niña. A un muchacho se lo llevaron porque veía que llegaba de estudiar y salía era a jugar fútbol. Nos dimos cuenta que la mamá fue directamente donde ellos y les dijo que le entregaran al muchacho que él era estudioso. "Nosotros no vemos que estudia y vemos que es muy patán y grosero con usted. Si a usted no la respeta a nosotros nos tiene que respetar y no se lo vamos a entregar". Ese era el dilema allá. Si veían que el marido le pegaba a la mujer, también se lo llevaban porque eran como muy respetuosos de la mujer y no aceptaban violencia ni nada de esas cosas sino que tenían que marchar al ritmo de ellos

ENT: O sea ¿nunca se presentaron situaciones en la que se sobrepasaran o hubiera violencia sexual contra las mujeres o de las niñas que estaban ahí?

TEST 1: No, que nos diéramos cuenta por fuera no. Nosotros en la casa, mi esposo se consiguió un amigo, nunca supimos si era o no de la guerrilla, lo metimos a la casa y debido a eso, nunca me di cuenta hasta que estuvimos en argentina, la niña empezó a cambiar, pero de eso que no le pone cuidado. Como yo empecé a presentir le ponía tarros y cosas en las puertas, yo siempre estaba pendiente, ya no dormía, él se robó unos patos. Entonces vi algo malo en él. Estado en Argentina la niña me contó que él intentó violarla, cosa que no sabía. Pero cuando él se robó los patos yo lo eché de la casa, no lo quise tener más en la casa. Pero gente normal en -----no había, era guerrilla o paramilitares los que vivían ahí. Pero toro caso no me di cuenta que pudiera pasara

ENT: ¿En la apariencia física de las mujeres y la forma de vestir de las mujeres no intervenían?

TEST 1: No, normal. Era como vivir en una parte normal donde no hay guerrilla.

ENT: TEST 2, ¿cuándo ibas a la escuela o al colegio y escuchadas de hechos o sucesos que le hubiese a alguno de tus compañeros? como que no regresó o se lo llevaron

TEST 2: Que yo me acuerde. En esa escuela hice medio año apenas y no hice tanto tiempo. Peor igual, no me acuerdo de amigos ni nada. Lo que pasa es que me acuerdo muchas cosas fuertes, pero de personas no.

ENT: ¿Amigos del barrio?

TEST 2: Tenía un amigo de una finca vecina, pero empezó a cambiar al cierto tiempo y se comenzó a tonar más violento y lo dejé de lado. Me acuerdo que tenía otra amiga, amigos de mi papa e iban a comprar a la panadería, CONOCIDA 1. Ella también iba a la casa a jugar hasta que un día dejó de ir, pero la veía por ahí. Con el que dejé era que teníamos fincas vecinas delimitadas por un alambre de púas. Entonces él se pasaba y jugaba con nosotros tranquilo. Luego comenzó a meterse a la finca de nosotros y teníamos nidos de pájaros en los árboles, se subía, mataba los pájaros y se los daba de comer al gato. Era

más violento y nos alejamos de él y amigos no alcancé a tener

ENT: TEST 1, una pregunta, ¿cree que la salida de -----tiene

alguna relación con el hecho de que tuviese 2 hijos varones, de tener una hija mujeres, las edades que tenían? ¿eso influyó para que salieran de allá?

TEST 1: Influyó porque FAMILIAR 1 iba a cumplir 15 años. Entonces por resguardar la vida de mi esposo que no lo mataran y la de FAMILIAR 1 para que no se lo llevaran porque se lo llevaban y yo jamás lo iba a volver a ver, entonces tuvimos que salir. De allá salimos para Ecuador y en Ecuador nos dieron visa. Pasamos demasiadas necesidades en Ecuador, fue un tiempo bastante duro porque con él me tocaba salir a recoger comida del piso porque no teníamos con que comer. Después tuvimos una panadería. La entidad que nos acogió como refugiados nos dio 400 dólares y con eso, no nos los dio en dinero sino en surtido, con eso comparamos una panadería. Tuvimos una panadería grande y muy buena, pero, al tiempo, después de 4 años y medio robaron a un amigo y al roba a ese amigo... eran como las 4 de la tarde y teníamos que salir de trabajar y nosotros salimos le cayó la policía. Nosotros sabíamos que en la casa de enseguida estaban los malos porque nosotros, el vidrio de la casa polarizado, de adentro se veía todo para afuera, pero de afuera no se veía nada para adentro. Nosotros el tiempo que vivimos ahí vimos quien mataba, quien robaba, quien hacia el daño. Veíamos las personas como se les acercaban y les daban un tiro y hasta ahí llego, en Ecuador. Entonces mi esposo escuchó que lo iban a matar porque había sido supuestamente él los había sapiado con la policía y él no dijo anda, se quedó callado. Al otro día que fuimos a salir, a lo que yo abrí la reja vi un tipo que venía con un revólver en la mano, pero yo no sabía nada. Como el panadero que nosotros teníamos había sido de esa pandilla entonces llamé a la esposa de él, cuando la llamé el tipo se metió el revólver en el pantalón y se fue y mi esposo tuvo que decir lo que pasaba, que lo iban a matar. Entonces para salir del barrio había que salir con el panadero y para entrar también tocaba llamarlo. En 2 ocasiones intentaron meternos a la casa

ENT: Antes de volver a ese punto y esa situación en Ecuador,

me gustaría preguntar por ¿qué sucedió con la finca cuando salieron? Tuvieron que salir, ¿esa finca la habían comprado? ¿a quién?

TEST 1: Nosotros le compramos esa finca a una señora CONOCIDA 2 o algo así se llamaba. Nosotros le compramos esa finca porque era muy linda. Tenía la casita no en el medio sino adelante. Tenía como 4 o 5 árboles de guayaba, de mango, pomarrosa, en la punta tenía un charquito lo más de lindo y teníamos mucha expectativa con esa finca. Era muy linda, nos encantó desde el momento que la vimos. Nos prestaron la plata y se la pagamos a la señora, pero entre FAMILIAR 1 yo y mi esposo él hacia el pan y salíamos y cuando llegábamos donde el señor le pagábamos la cuota diaria y ya después nos devolvíamos para la casa. Muy linda. Ya estando en Ecuador llegó un pastor y nos dijo que la finca la estaba desyerbándola esta gente

ENT: ¿Los grupos armados?

TEST 1: Si y la casita se había caído

ENT: ¿Sabes si un grupo armado en específico?

TEST 1: No, no lo sé porque era un pastor que iba de vez en cuando a Ecuador y después no volvimos a hablar con él.

ENT: O sea, ¿no saben quién es el dueño actual?

TEST 1: No porque el pastor nos dijo que el único que había quedado vivo de las fincas que había era un pastuso que viva por ahí, CONOCIDO 3. Era el único porque las demás familias... ellos avisan pero uno nunca quiere dejar su tierra. Llegaban y como ya los habían avisado y no habían hecho anda, los sacaban y los mataban: abuelos, niños, a todos porque querían quedarse con la finca. A ellos lo que les convenía era sembrar coca y tener como sostener no solamente los de ahí sino los de ----- . Entonces para eso querían la fincan, para poder sembrar

TEST 2: Lo que sucedió que le dijeron a mi hermano y a mi papá sucedió en el transcurso de una semana más o menos. Estábamos bien hasta que comenzó a pasar todo de golpe. Entonces nosotros en ese instante estábamos preocupado porque dijeron que iban a matar a mi papá y luego lo de mi hermano. Cuando salió un tipo, que no me acuerdo como lo conocí, y dijo "vámonos para Ecuador porque allá hay dólares". El tipo dijo "yo tengo una panadería en Ecuador, vamos y conocemos y luego venimos por la panadería de acá". Técnicamente él llevó el camión para llevar nuestras cosas de ahí para Ecuador. Cuando llegó montó todo lo que era la panadería y el resto de las cosas las dejó ahí. Muchas cosas las regalamos a los vecinos o las dejamos ahí, pero nos tocó salir en el transcurso de una semana. Cosas de la finca no sabemos.

ENT: ¿Tampoco saben si después de todo este tiempo ha cambiado algo en esa zona donde viva y dejaron la finca? ¿saben si ha cambiado algo?

TEST 1: No, no sabemos nada porque quien nos contaba a nosotros era el pastor que iba a Ecuador

ENT: ¿Nunca tuvieron más contacto con ese pastor?

TEST 1: No

ENT: Ustedes hablaban de una persona, CONOCIDO 3 que fue el de los últimos que se quedó viviendo en ese sector, ¿recuerdan cuál era el apellido de CONOCIDO 3?

TEST 1: No. Sabíamos que tenía su mujer y un niño. ¿Tú te acuerdas?

TEST 2: ¿Era el de atrás de la finca de nosotros?

TEST 1: Al lado

TEST 2: No, no me acuerdo

ENT: En algún momento de esos episodios violentos que relatan, cuando sacan a las personas de las fincas o cuando las fusilaban, ¿en algún momento fueron obligados a presenciar eso hechos de violencia?

TEST 2: Que yo me acuerde no, nunca

TEST 1: No porque nosotros no salimos de la casa, no nos relacionábamos con nadie. Vendíamos, volvíamos a la casa y de ahí no salíamos. Entonces se veían cosa, pero no participamos de nada de eso

ENT: ¿Cómo fue ese desplazamiento ----- Ecuador?

TEST 1: Después de que me dijeron, resultó una persona que le decían GUERRILLERO 1. Nos dijo que tenía un negocio en Ecuador y que quería que mi esposo fuera el panadero porque como el me compraba todos los días pan. Pero nosotros nunca nos dimos cuenta de que él era un RANGO guerrillero. Entonces se lo llevó inclusive a conocer a Ecuador. Lo hizo emocionar bastante porque mi esposo es muy emocionalista, él ve dinero o ve que le puede ir bien y se emociona y listo, vamos. Entonces se lo llevó para allá, le dio un millón para que guardara y con eso lo motivó. Después le dijo "tal día voy por ustedes" y nos llevó para Ecuador

ENT: ¿A qué parte de Ecuador fueron?

TEST 1: ----, vivimos en -----

ENT: ¿Ese desplazamiento cómo fue? desde el momento en que deciden tomar sus cosas y salir ¿cómo fue ese trayecto?

TEST 1: Él llevo un camión. La cuestión era que íbamos a llevar solamente la panadería y no íbamos a llevar cosas de nosotros, pero cuando llegó nos hizo cargar casi todo que porque nos iba a ir bien. Entonces nos fuimos. Llegamos ----- pasamos. Llegamos a una parte donde están los barcos chiquitos que pasan. Entonces tuvieron que bajar en varias escaleras las cosas y las pusieron en una barca, fueron 2 que ocuparon y de ahí nos llevaron por mar. Llegamos a -----

TEST 2: Ahí llegamos a la casa de él. Subimos, tenía un segundo piso, dejamos todo ahí, pero a los 3 días, no me acuerdo, fuimos a sacar las visas. Nosotros nunca hemos estado en un país indocumentados, no nos ha gustado

ENT: O sea, ustedes atraviesan, llegan a ----- hacen ese recorrido con sus cosas en las barcas, llegan a -----y a los 3 días van a regularizar su situación

TEST 1: A comentar porque habíamos salido porque no nos gusta estar indocumentados sino siempre tener la documentación y estar legales donde estemos. Nosotros fuimos a ORGANIZACIÓN SOCIAL 1 [INC: -----]. En esas nos demoraron mucho y el

señor nos mandó buscar pero no estábamos porque ya habíamos pasado a una oficina. Cuando llegamos a la casa ese señor dijo que nosotros no habíamos estado ahí, que nos habíamos ido para un parque y nos echó GUERRILLERO 1

ENT: O sea, después de que llegan allá y hacen esa travesía, llegaron a la casa de él

TEST 1: Sí, él estaba pagando arriendo ahí y nos echó. Nosotros

dejamos todo con nadado y mi esposo habló con él. Le dijo "déjelo hasta el lunes porque nos habían dado refugio. Entonces le dijo "ténganos las cosas ahí y el lunes vengo por ellas". Eso fue un viernes. Por el sábado habían dado una remesa y cuando fuimos había ordenado que dañaran el candado y sacaran las cosas a la calle. Entonces GUERRILLERO 1 nos sacó todo a la calle. Aho nos dimos cuenta de que era RANGO guerrillero. Entonces un amigo nos guardó las cosas y como no teníamos pipa de gas fuimos, porque él tenía 3. Entonces como nos debía la panadería, el empleado dijo "lleve una que no creo que diga nada porque les debe" nosotros nos la llevamos y él empezó a trabajar en una panadería. A los días volvió GUERRILLERO 1 y se dio cuenta que nos habíamos llevado esa pica fue a la panadería y lo iba a apuñalar sino que me metí en medio. Entonces el tipo se fue y gritaba que iba a ir a decir que habíamos dicho mentiras. Le dijimos "vaya que nunca dijimos mentiras" porque nos había llevado un señor que nos dijo que dijéramos esto y esto, pero yo le dije a mi esposo que si nos salía la visa nos salía con la verdad o si no veíamos que hacemos. A los 5 días nos salió la visa

ENT: Antes de eso. ¿Cómo se dieron cuenta que era RANGO guerrillero?

TEST 1: Por los empleados. Había un empleado que era uña y mugre con él. Entonces llegamos ahí y él trabajaba perfecto con él. Cuando nos estaban sacando las cosas entonces mi esposo se enojó, que si había hablado con GUERRILLERO 1, que por qué le estaban sacando las cosas y dijo "él dio la orden de que dañáramos el candado porque él es RANGO guerrillero". Entonces le tenían miedo en ----- En -----le tenían miedo y lo conocía todo el mundo. Pero nosotros éramos los únicos que no lo conocíamos. Cuando él llegó y fue a apuñalar a mi esposo, me metí en medio y se fue, ya nosotros vivíamos en otra parte. Él cada que iba buscaba la forma de ... nosotros vendíamos pan en una carreta y siempre buscaba la manera de saber dónde vivíamos nosotros, pero mi esposo siempre lo eludía por las calles. Nunca se dio cuenta de donde vivíamos. A los meses, como GUERRILLERO 1 estaba tan enfermo, nos dimos cuenta que lo habían hospitalizado en ----- en un 4 piso y se dio cuenta que tenía cáncer y se iba a morir y se deschaveto y se tiró por la ventana. Se mató el mismo. Entonces por ese lado estábamos mucho más tranquilos porque no iba a volver a -----

AUDIO 588-VI-00001 (26914)

ENT: ¿Recuerdan en qué fecha llegaron a Ecuador?

TEST 2: El ----- del 2008. Ese fue el día...

a nosotros nos dieron un acta cuando fuimos a hablar por el refugio. Hace una semana buscando los papeles para entregarle encontramos esa acta y decía que era que habíamos entrado ese día en el 2008

ENT: Ustedes cuando fueron a regularizar su situación

y hacer todo el trámite del visado, ¿recibieron algún tipo de protección? Hablan de una remesa que les entregaron

TEST 1: Sí, nos dieron... ¿cómo se llamará eso?

TEST 2: Nos dieron asilo, se podría decir. Estábamos en una parte donde ellos tenían unos cuarticos. Tenía todo, camas y televisores. Estuvimos ahí como...

TEST 1: 22 días

TEST 2: Ahí no podíamos lavar. Nos tocaba ir a un río que quedaba cerca a lavar. Ahí estuvimos. Creo que ellos, no me acuerdo bien, nos ayudaron para la cuota de inicio de la casa. Durante ese tiempo estuvimos buscando arriendo y nos ayudaron con el inicio del arriendo

TEST 1: Por 3 meses y nos daban una tarjeta de 20 dólares para ir a un supermercado y compráramos. La primera vez es de risa. Nos hemos ido y emocionado con 20 dólares. Hemos echado cosas de aseo, comida y el carro lleno. Cuando llegamos a pagar nos dicen "esta tarjeta solo le sirve para comida" y nos dejaba dejar. Primero nos daban una tarjeta y después nos dieron 2 porque los primeros meses como nos pagaban el arriendo entonces nos daban la mitad entonces nos daban una sola tarjeta. Después de 3 meses no ayudaron más con el arriendo y nos dieron 2 tarjetas de 20.

ENT: Cuando salen, ¿salen los 4?

TEST 1: 5

ENT: ¿salen FAMILIAR 1, TEST 2, FAMILIAR 2, FAMILIAR 3 y usted?

TEST 1: Sí

ENT: ¿Los 5 llegaron a Ecuador?

TEST 1: Sí.

ENT: ¿A los 5 les reconocieron es estatus de refugio?

TEST 1: Sí, los 5 teníamos la visa. Les dieron el estudio. En la escuela no había que pagar, pero les daban los cuadernos, lápices, libros, todo eso nos lo daban. La escuela les regalaba los uniformes

ENT: Dicen que tenían vivienda por 3 meses

TEST 1: Donde primero estuvimos, el primer refugio que s de

ellos, estuvimos por 22 días y no se paga nada. Ese era en ----- . Después conseguimos 2 piezas en la parte de atrás y nos ayudaban con la mitad del arriendo ahí mismo en ----- . Nos ayudaron con la mitad del arriendo por 3 meses y nos daban la tarjetica para comprar. Después de esos 3 meses ellos no nos volvieron a ayudar con el arriendo sino que nos daban la tarjeta para que tuviéramos como comer. Antes de que nos dieran la tarjeta, recién llegados a Ecuador, estábamos donde esta señora que pagábamos arriendo. Nosotros teníamos un carrito, que lo habíamos llevado desde ----- de fruta. Lo sacamos para vender fruta, pero lo llenamos de mecato y cosas Yo caí hospitalizada por 5 días, sufro de asma. Mi esposo tenía que ir a trabajar, ir al hospital y llevarme la medicina y volver a trabajar. Salgo yo y a los días cae mi esposo con cálculos en los riñones. Entonces me tocaba a mi hacer el mismo trayecto, pero estar pendiente de ellos. Ellos lo que comían era de lo que había en el carro: galletas, papas, cosas porque no había forma de comprar nada más. Ya cuando nos empezaron a dar la tarjeta fue diferente porque teníamos como comprar así fuera arroz.

TEST 2: Cuando llegamos ahí y vimos que no servía la panadería vimos el carrito y lo sacamos al centro y vendiendo cosas como comida chatarra y con eso nos sustentamos. Pero pasó lo que pasó. Después mi papá ya tuvo su panadería, pero lo iban a matar y tuvo que irse de ahí. O sea, estuvimos un tiempo trabajando en esa panadería. A mí y a mi hermano nos tocaba salir con mi mamá a vender tortas a 1 dólar y mi papá en la panadería. Entonces al tipo de la panadería donde mi papá trabajaba lo iban a matar, no me acuerdo por qué.

TEST 1: Porque tenía mucha gota a gota

TEST 2: Debía mucha plata. Un día, no me acuerdo, a él le tocó irse rápido, muy rápido. Entonces nos quedamos en una parte donde las panaderías no había muchas, de golosinas tampoco nos sirvió porque nos comíamos todo por el hecho de que ellos 2 terminaron hospitalizados y era lo único para comer. Entonces de ahí la tipa de la casa que nos había agarrado cariño entonces no nos cobró arriendo esos meses. Me acuerdo que yo iba con mi mamá y ella tenía un bolso cosido e íbamos a la feria de fruta y eso y yo como era el más pequeño agarraba las frutas que caían al suelo, las podridas, las echaba en el bolsito. Llegábamos a la casa, mi mamá le pelaba la parte fea y hacíamos sopa con eso y con eso vivimos un tiempo

TEST 1: Un buen tiempo. Ya yo salía y les decía a los colombianos, porque hay mucho colombiano en Ecuador, que me prestaran 2 dólares. Ellos cuando ya me veían sabían que iba a pedir dólares y me volteaban la espalda. Hubo un señor que dijo que nos iba a ayudar, a veces no daba almuerzo, yo le pedí los dos dólares. Cuando me los pasó, en pocas palabras, lo que me pidió

fue que me acostara con él. Entonces le dije "si por 2 dólares quiere eso tenga sus 2 dólares", "¿cómo va a dejar morir a sus hijos de hambre?", "no, ellos no se van a morir de hambre porque dios no va a permitir que se mueran de hambre. De cualquier forma vivimos, pero no le recibo esos 2 dólares". Pasamos por muchas en Ecuador

ENT: ¿Con respecto a las instituciones sufrieron algún abuso? O sea, usted nos cuenta los abusos que sufrieron por parte de la comunidad, pero en cuanto a las instituciones, las autoridades de Ecuador

TEST 1: Si y no. Se podría decir que maltrato porque cuando mi esposo estuvo hospitalizado le tenía que hacer una ecografía y yo fui y me dieron 10 dólares para la ecografía. Pero resulta que como ya le había hecho la ecografía porque era urgente no le habían cobrado la ecografía sino que le tuvo que comprar potra medicina. Entonces cuando lleve el papel de que tenía que comprarle otra medicina, me exigieron que tenía que devolver los 10 dólares porque era para la ecografía no para la medicina a. Entonces me tocó devolver los 10 dólares, pero fue el único caso así porque de resto os ayudaron mucho, TEST 2: En el hecho de autoridades en el colegio a mí me pegaron los profesores

ENT: ¿En -----

TEST 2: Sí, en -----es donde más tiempo estuvimos. Ahí en el colegio donde yo estaba le pegaban con rejo de caballo a los niños. Como enseñados a pegarles así. mi mamá cuando llego sabia porque no me podía meter a otros colegios, entonces sabía que me iban a pegar. Entonces le dijo "a mi hijo no me lo toquen, yo no permito que lo toque". Aun así me pegaron. El primero era que estaban haciendo desorden el en colegio, pero yo estaba sentado. Yo siempre he sido muy callado y quieto. Entonces me quedé quieto porque no conocía a nadie. Cuando llegó el profesor y vio el des aster nos puso a todos en una fila y a todos nos pegó con un rejo de caballo en la mano. Yo llegué donde mi mamá y se me ve la marca del rejo. Entonces mi mamá fue y les dijo "le vuelven a pegar y los demando". Entonces durante todo ese año a los demás les pegaban y a mí no me hacían nada. El siguiente año me toco con un profeso que sabía eso. Pero para saltarse esa norma de que no nos podía pegar lo que hacía era que nos ponía las tablas de multiplicar uno frente del otro y si yo lo decía mal el otro me pegaba y así. Entonces yo le dije a mi mamá "me tomó la tabla del 9 tal día y le está pegando a los chicos así". Así que mi mamá fue conmigo y les dijo "no quiero que lo metan en eso". Aun así un día me hicieron para y me pegaron igual. Entonces en ese tiempo me cambiaron de escuela. El hecho es que al demandar, mis compañeros estaban tan

acostumbrados a los golpes que los profesores les comenzaron a decir al oído que lo que yo había hecho estaba mal, que yo me había comportado mal. Entonces salimos a recreo y me acuerdo que yo estaba afuera y se vinieron todos corriendo y todos agarrados de los hombres y una de las chicas que estaba en el medio se levantó y me dio un golpe en el pecho. Entonces empezó, desde ahí _bullying_ en el colegio por culpa de que demandé al colegio por pegarme. Entonces antes de mi cumpleaños tuvieron que sacarme y ya no quería ir. Le decía a mi mamá que en el colegio me iban a matar y me cambiaron

ENT: ¿Eso ocurrió también con FAMILIAR 1 y FAMILIAR 2?

TEST 1: Cuando nosotros llegamos allá, a ellos le hicieron un examen y a él lo pasaron 3 años y a FAMILIAR 2 1 años porque se sabía, mientras que los otros eran unos bruticos que no saben ni leer. Entonces los pasaron. El primer día que fue todos los compañeros le pegaron porque era colombiano. después pasa lo que les cuenta. El profesor se llamaba CONOCIDO 4 y era un negro alto. Entonces yo fui a hablar con él y yo hablé duro y él me grita y yo le gritaba y empezamos a discutir entre los 2. Donde el director no hubiera llegado yo le hubiera dado duro a ese profesor porque estaba muy enojada por pegarle. Entonces vino el director y le dije "él tiene papá y mamá y ustedes no tienen derecho de pegarle de ninguna forma". Después pasó de año y pasó lo que le pegaron y fui a buscar al profesor y no estaba en ninguna parte. Me fui para el INFA [INC: Instituto de la Niñez y la Familia] y puse una demanda. Al otro día le dije al profesor "le puse una demanda porque al niño no me le puede pegar", "yo no me die cuenta", "si se dio cuanta y s eme escondió porque lo busqué pro todas partes y no me dio cara". Entonces no podía aguantarme que le pegara 2 veces. Eso fue para un noviembre. Empezaron el _bullying_ con él hasta que un día lo lleve a estudiar y él me dijo "no quiero estar acá porque yo quiero pasar mi cumpleaños vivo, no quiero pasar mi cumpleaños muerto". lo lleve a otra escuela y allá les dije "lo saqué de allá porque le pegaban y demande la escuela, díganme si es lo mismo para no meterlo acá". Dijeron que no, y ahí termino hasta séptimo

A la niña me le levantaban la falda 3 muchachitos. Iba y hablaba y los profesores no hacía caso. Entonces le dije un día a FAMILIAR 2 "a mí no me gusta que sean groseros ni que pelen ni nada, pero si el niño vuelve a levantarle la falda métale una patada en medio de las piernas y vera que no la vuelve a molestar". Lo hizo y no la volvieron a molestar. Pero a la niña también me le hicieron _bullying_. A FAMILIAR 1 no porque tenía 15 años y llegó directamente a colegio, pero ellos a escuela. En colegio era diferente porque eran muchachos grandes, muchachos que entendían. Entonces a FAMILIAR 1 no, pero a ellos si

ENT: ¿Cuánto tiempo vivieron en -----y después hacia dónde se desplazaron?

TEST 1: Nosotros salimos en -----precisamente porque a mi esposo lo iban a matar. ORGANIZACIÓN SOCIAL 1 nos mandó para ----- En ----- estuvimos medio año, 6 meses

TEST 2: 4 años en -----

ENT: O sea, sale de -----por amenazas a su esposa de que lo iban a matar

TEST 1: La cuestión es que para un ----- como a 3 casa vimos como mataban a un señor. Como eran los vidrios polarizados no nos veía, pero veíamos todo. Al señor lo sacaron y le dieron tiros, le tiraron un ladrillo en la cabeza para cerciorarse que estaba muerto y les gritaron a ellos que se tenían que ir. Entonces habíamos visto eso. Cuando mi esposo escucha que lo van a matar y veo al tipo con el revólver entonces ya tuvimos más precaución. A la casa intentaron meterse 2 veces

TEST 2: Yo sufro de insomnio

TEST 1: Entonces él lo vio y fue y me dijo

ENT: ¿Qué viste?

TEST 1: La casa era así y por aquí se entraba, aquí estaba la ventana y acá la reja.

TEST 2: La casa tenía las dos habitaciones atrás y yo dormía hacia las ventanas. No me dejaban acercarme a las ventanas. La casa era de dos pisos y era la única de dos pisos en toda la cuadra entonces podíamos ver lo que pasaba en toda la cuadra. Entonces me acuerdo que, como sufro de insomnio me quedo hasta las 4 de la mañana despierto así este acostado. Entonces me acuerdo que escuché que intentaron abrir la puerta. Entonces cuando escuche fui a la pieza de mi mamá y le dije que estaban intentando meterse. Esa fue la primera vez. Nosotros Confiamos en el cerrojo porque como teníamos pipeta de gas en la parte de abajo le poníamos la pipeta. Después le comenzamos a poner la moto, teníamos una moto de 3 llantas para movilizaros con el pan. Entonces mi papá la metía y cuadrábamos la reja con eso.

TEST 1: Después fuimos y dijimos todo eso. Entonces la CONOCIDA 5 nos consiguió los tiquetes para irnos para Santo Domingo. En Santo

Domingo vendimos Bon-Ice, después vendimos morocho. Peros e iban para la terminar

ENT: ¿Se fueron los 5?

TEST 1: Si, los 5 para Santo Domingo

TEST 2: Ahí ya estaba CONOCIDA 6 con nosotros

ENT: ¿Quién es CONOCIDA 6?

TEST 1: La mujer de mi hijo mayor. Ella se fue a vivir con nosotros durante un año en -----

TEST 2: Lo que pasa es que como mi mamá le cuenta teníamos un panadero que era conocido en el barrio y respetado porque el tío, no me acuerdo, era el que mandaba ahí. Ecuador se mueve mucho por pandillas y él era el que mandaba ahí. Unos días antes de todo esto, el tío de él, por decirlo así, lo fue a buscar la policía. El tío como se imaginarán no era buena persona y tiene armas y toda la

cosa en su casa. Él se logró escapar, pero ya al panadero de nosotros no le hacía mucho caso porque no estaba el que mandaba. Entonces por ese hecho dijimos ya no podíamos estar en el barrio porque si vamos con él a él lo pueden matar. Además nos tenían bronca desde antes porque cuando uno está refugiado en otro país llega es a trabajar. No llega a rascarse la panza como muchos en ese país. Entonces nosotros llegamos ahí y pasamos por muchas malas. Cuando tuvimos un empujoncito comenzamos a tener la panadería nosotros y nos fuimos a esa casa que era la mejor casa de ahí con agua potable porque ya teníamos como sustentarse. Vendíamos pan y nos comunizaron a tener celos de que nos fuera bien y ellos, que vivieron toda su vida ahí, no. Entonces había como un odio ahí

ENT: ¿En qué fecha llegaron a Santo Domingo más o menos?

TEST 2: A mediados del 2012.

ENT: ¿A dónde llegaron? ¿cómo vivían?

TEST 1: En Santo Domingo nos pagaron hotel por un mes

TEST 2: Lo que pasa es que cuando fuimos a decirle a

ORGANIZACIÓN SOCIAL 1 todo lo que había pasado y que estábamos corriendo peligro.

Ellos dijeron "los llevamos a Santo Domingo, les damos para llevar el trasteo y todo y los dejamos en un hotel mientras buscan una casa

para quedarse". Nosotros estuvimos en ese hotel que era bonito,

nos daba la comida el hotel. Conseguimos una casa con una amiga de

-----que se había pasado a vivir ahí y nos la encontramos y nos ofreció

su casa. El día que mandaron por nuestras cosas, habíamos dejado al panadero ese que era de confianza ahí y le dijimos

TEST 1: Como él tenía 4 niños

me dio pesar dejarlo sin trabajo. Entonces le regale un horno, latas y una pipa

de gas para que trabajar. Dejamos todo organizado par que nos mandara las

cosas. La panadería se la vendimos supuestamente a una persona que trabajaba

con una abogada. Ellas no mandaban plata y después ya no quiso mandarnos plata.

Prácticamente se la robó. Este muchacho nos envió solamente un horno y unos colchones porque se robó el resto, no nos llegó mayor cosa.

TEST 2: En esa época éramos los que más plata, por así decirlo, en

ese barrio. Hacíamos mucho pan, lo guardábamos en bosa y los vendíamos a 1

dólar. Entonces mi papá tenía muchas tiendas. La mayoría de las tiendas nos

compraban a nosotros. Entonces nos hacíamos como 50 dólares. En esa época para

poder comer bien necesitábamos como 5 dólares. Entonces le resto nos quedaba

para la casa y surtir otra vez. Entonces teníamos muchas cosas y el tipo se

quedó con eso. Encima tuvo el descaro de mandar las cosas sin taparlas.

Entonces ORGANIZACIÓN SOCIAL 1 le dijimos "ya tenemos la casa", se había cumplido el mes, fuimos a la casa y estábamos esperando el trasteo. Cuando llegó llegaron una pipa de gas y los colchones y como había llovido todo estaba mojado. Nos tocó pagarnos un hotel y al otro día mirar que hacíamos. Compramos camas, de nuevo desde ceros, vendiendo Bon-ice.

ENT: Tenia la casa, pero no tenía nada

TEST 2: Sí. Nos tocó dormir harto tiempo en el suelo

ENT: ¿Ahí duraron cuánto tiempo?

TEST 1: En Santo Domingo duramos 6 meses

ENT: ¿Después de esos 6 meses que pasó?

TEST 1: Por decir algo, mi esposo y mi hijo se iban a vender al terminal. él veía que llegaba personas negritas. No del color de nosotros sino negros, negros como en ----- Entonces los veía llegar y decía "me están buscando" y al otro día aparecía un colombiano muerto. Resulta que debido a eso volvimos a ORGANIZACIÓN SOCIAL 1 y nos dijeron de tocaba un tercer país. Nosotros dimos la declaración a ellos y este folio lo mandaron a varios países. Nos aceptó Chile, pero como en ese tiempo había tanto terremoto y la gente salía a ser piquete, como le dicen aquí, entonces mi esposo dijo que Chile no. después fue que nos dijeron de Argentina. Empezamos a hacer papeles.

TEST 2: El hecho es que llegaron personas que nos sonaban la cara de -----y mataban a colombianos que conocíamos en Santo Domingo. O sea, estaban buscando a los que salieron de -----por refugio y los estaban buscando. A nosotros ya nos tenían mucha bronca en -----

ENT: ¿Por qué les tenían bronca

en ----- ¿Por qué creen que llegaba a Santo Domingo a matar y perseguir a los colombianos?

TEST 1: Lo que pasa es que en Ecuador no quieren a los colombianos porque allá quien trabaja es la mujer. El hombre se queda en la casa y quien trabaja es la mujer. Alla se van para esos manglares y las mujeres recogen concha y las vendes y con eso es que comen y mantienen sus hijos. entonces como nosotros no somos perezosos y llegamos a trabajar. Al barrio que llegamos había un panadero, buen amigo de nosotros, pero en el barrio como prácticamente todos son familia entonces les dio enojo ver que echamos para arriba con la panadería. Inclusive, como nos ayudó ORGANIZACIÓN SOCIAL 1 llegaba hasta de Estado Unidos a filmar

la panadería para llevársela para Estados Unidos porque hicimos crecer un montón la panadería. teníamos 5 hornos y teníamos más de 50 cliente y cada cliente se llevaba entre 3 y 4 paquetes. Nos iba muy bien y esa era la rabia y enojo de ellos. Decían que por qué el otro muchacho de la panadería no había podido prosperar y nosotros sí. Pero el dilema de ellos era ese. Inclusive, recién llegados a Ecuador, había una parte de Ecuador donde quemaban a los colombianos porque no los quieren

ENT: Entonces les dijeron que se tenían que ir a un tercer país y pasaron los papeles. Les dieron opción Chile

TEST 1: Mi esposo dijo que no. Después, con los días, nos dijeron que Argentina y empezamos a hacer los papeles. Nos mandaron a -----y ahí hicimos una videollamada con el gobierno de acá. Nos aceptaron y nos mandaron los pasajes. Mi hijo mayor hizo los papeles con nosotros sino que la mujer se puso a decirle a la mama y la mamá le montó la película de que se iba a matar si ella se venía y ella no se vino y mi hijo se quedó con ella. Por eso no está con nosotros. Hicimos los papeles y nos llevaron al aeropuerto. Salimos con 4 cajitas. Nos dijeron que teníamos que ponerles cita, entonces lo poquitos pesos que teníamos compramos la cinta y se la pusimos

TEST 2: Como ya sabíamos que nos íbamos a venir para acá y teníamos los papeles hechos mi papá no quiso conseguir otro trabajo. Entonces lo que hacíamos era vender las cosas que teníamos como el televisor y eso para sustentarnos. Entonces nos vinimos solo con 4 cajas y nada más

ENT: ¿A dónde llegaron?

TEST 1: Salió de Quito a Lima, de Lima a Chile y de Chile a ----- Entonces llegamos al -----que queda en el centro. Estuvimos unos días hasta que el mismo ORGANIZACIÓN SOCIAL 1 nos consiguió una casa en la ----- acá cerca

y nos pagó un año de arriendo. En ese año nos daban plata para sustentarnos en comida, el colegio de ellos también. Nos ayudaron bastante

TEST 2: El hecho de tener los DNI [INC: Documento Nacional de Identidad] es gracias a ellos porque cuando legamos acá llegamos con los papeles de allá, pero no me acuerdo qué problema hubo y no nos quería dar los papeles. así que llamamos a CONOCIDA 7 que era la que comandaba por mucho tiempo ORGANIZACIÓN SOCIAL 1, la que nos había traído y todo. Llamamos y le dijimos que nos sabíamos

por qué no nos querían dar el DNI. Entonces ella llamó directamente al de migraciones y se escuchaba nada más los gritos de ella por el celular. Después nos dijeron que en unos días nos la daba

ENT: ¿Ustedes llegan a -----para que fecha?

TEST 1: ----- de 2012

TEST 2: El día que se iba a acabar el mundo supuestamente.

ENT: ¿Cómo se sintieron ustedes al legar acá? ¿cómo se sintió, además, cuando su hijo decidió quedarse en Ecuador?

TEST 1: Para mí fue muy duro porque cuando decidió quedarse yo no me quería venir. Yo dije que no me venía por no dejarlo a él, pero ya con el tiempo y pidiéndole a dios que me ayudara dije que sí y me vine. Fue muy duro subirme al avión y dejarlo ahí. Cuando nosotros llegamos acá nos encontramos con el dilema de que hacían la siesta. Entonces llegamos prácticamente con hambre y sed sin tener que comprar nada porque todo estaba cerrado. Llegamos al hotel y ellos tenían restaurante y compromiso de darnos de comer. Ya tardecito fuimos a comer y nos dieron que una sopa de lentejas ya él le sentó mal

TEST 2: Estuve 2 semanas en cama muy mal. Me acuerdo que ella salía mirar por ahí y yo estaba en mi cama acostado.

TEST 1: A los días nos consiguieron esta casa en la -----y estuvimos ahí un tiempo. Cuando ya tuvimos que renovar contrato. Nosotros renovamos contrato a los 2 años y cuando pasó llegó la señora de Chile que era la dueña, porque estaba con cooperativa, la señora se dio cuenta que éramos colombianos y no nos quiso alquilar más aunque tuviéramos todos los papeles en regla. Entonces de ahí nos venimos para la -----ahí estuvimos un tiempo, el señor nos pidió 3 meses de adelanto, no estuvimos mucho porque un mismo vecino nos robó.

TEST 2: A nosotros nos brindaron una ayuda por 2 años y esa ayuda venia

ENT: ¿La ayuda quien se las dio?

TEST 1: ORGANIZACIÓN SOCIAL 1 nos dio lo de la casa y la comida, pero como yo hice el bachiller entonces uno de mis profesores trabajaba en Desarrollo Social y al trabajar ahí se dio cuenta de que nosotros éramos panaderos, pero que no ejercíamos eso sino carpintería. Entonces él me dio una ayuda de una sierra, u compresor

TEST 2: Un taladro, una caladora.

TEST 1: Pero resulta que cuando nos robaron, el tipo se estaba llevando la sierra y la rompió por completo, la daño. Un amigo había dejado una

carreta en la casa y teníamos la carreta de nosotros y le había quitado las llantas. Ese día tocaron la puerta y cuando salimos un preventor nos dijo que alguien se había subido por ahí, que si nos habían robado, pero como la sierra la teníamos tapada dijimos "no, no nos han robado". Entonces miramos y la sierra caída y tuvimos que llamar al preventor y decirle que sí. En esa había tirado las llantas la ver al preventor. No robaron más

TEST 2: Eso fue en la mañana. nosotros siempre hemos sido de levantarse y dormir temprano, pero la casa en la que estábamos tenía una pared muy chica y al otro lado dormían a las 3 de la mañana y se la pasaban fumando y el humo nos llegaba a nosotros. entonces mi papa se incomodaba mucho y no dormía muy bien. nos levantábamos a las 9 y nos poníamos a trabajar. Mi papá salía y vendía y yo con mi mama hacíamos lámparas y canastos y nos movíamos con la sierra. entonces eso fue un golpe duro. a los vecinos los conocíamos y sabíamos que era el hijo y la madre nos dijo que no fuéramos a demandar. nosotros por respeto a ellos no lo hicimos, pero después vimos que el chino estaba vendiendo en la calle medias y esas cosas. se fue por el buen camino después de eso.

El hecho de que no fuimos panaderos acá es que mi papa empezó a entrar en una panadería, pero el pan de acá es completamente diferente de allá. Alla hacen pan de combate, como le dimos acá, porque es más cantidad que calidad y mi papá no le va a eso. Mi papá siempre quiere que todo esté bien hecho y no tanto la cantidad que se pueda hacer. Entonces, por ese hecho nosotros estuvimos unos meses sin poder trabajar y mi papá o sabía que hacer hasta que uno de los que vinieron con nosotros. Porque vinimos 3 familias y uno vino solo. Entonces uno de ellos comenzó con la carpintería y le dio trabajo a mi papa de vendedor y cobrador. Entonces mi papá comenzó a hacer eso. Luego nos dio la idea de, en lugar de vender los muebles, hacerlos y venderlos y ahí comenzamos con la sierra y eso

TEST 1: Nosotros conocimos a CONOCIDO 8, donde estamos ahora, y él nos dijo que nos alquilaba un apartamento de él. Llegamos nosotros ahí y llevamos 4 años viviendo con él. Como es colombiano no nos pidió tratos ni que le diéramos más plata

TEST 2: A él es a quien le hacíamos los canastos. Mi papá, en la tarde, trabajaba de 9 de la mañana hasta las 2 de la tarde vendiendo. Nos iba mejor en esa época. Cuando pasó todo lo que pasó del robo, CONOCIDO 8 nos dijo "véngase para acá ustedes" que él estaba haciendo una casa al lado, "yo me paso en obra negra, no tengo problema, y ustedes se pasan para acá". Nosotros seguimos vendiendo y haciendo las cosas, pero después de un tiempo no pudimos y comenzamos a venderle a don CONOCIDO 8 y a trabajar para CONOCIDO 8. Ahí estamos trabajando con él

ENT: ¿Ustedes continúan con el estatus de refugiados actualmente?

TEST 1: Sí, nosotros somos prácticamente reasentados acá

TEST 2: Creo que seríamos re asilados acá o algo así, pero la cosa de los refugiados la tenemos. Lo que pasa es que, por lo que sea, ORGANIZACIÓN SOCIAL 1 ya no está acá. Nosotros teníamos contacto con los chics de ORGANIZACIÓN SOCIAL 1 acá, cualquier cosa que nos pasabalas llamábamos a ellos como en otros países nos pasaba. A mí me puso un tutor. En Ecuador no es muy bueno, yo que estaba en segundo de primaria me pasaron a quinto. Entonces cuando llegué acá llegué a noveno y me tuvieron que poner un tutor. Luego, como se fueron y no tuvimos contacto con ellos y no sabemos realmente que somos

ENT: ¿Cuántos años llevan aquí?

TEST 1: Cumplimos 7 años ahorita el -----

ENT: Hasta acá hemos hablado de cómo ha sido todo ese tránsito y de cómo fue la llegada aquí y si continúan teniendo el estatus de refugiado. Me han contado qué les ha tocado hacer en cuanto al trabajo y para poder sustentarse. Quisiéramos pasar a una parte específica de la entrevista que hace referencia a los impactos. Entonces aquí, como le comentaba antes de arrancar la entrevista, vamos a tratar de dividirlo. Entonces primero con TEST 1 para que cuente desde su perspectiva y luego vamos contigo. TEST 1, ¿cómo era su persona antes del conflicto armado y de que le tocara salir de -----

TEST 1: Era normal. Era una vida de trabajo normal, velando por mis hijos. Pero cuando ya tocó salir de -----fue muy duro porque nunca pensé tener que salir de Colombia. Para mí, mi patria es mi patria y si tuviera la oportunidad volvería a Colombia, pero la oportunidad no la hay por lo que ha pasado. Él salió muy chiquito y no recuerda mucho de Colombia, pero a mí me da muy duro porque allá esta toda mi familia. Yo soy cristiana y allá esta mi templo y mis hermanos. Para mí es muy duro saber que estoy tan lejos de lo que realmente quiero. Una cosa es estar acá con mi familia, que los amo y quiero que salgan adelante, y otro es estar lejos del país y de la tierra de uno, donde uno nació. Yo nunca me imaginé salir de Colombia, jamás. Yo salí de Colombia por fuerza mayor, pero no porque lo haya querido. Entonces para mí fue muy duro eso. Aun me sigue dando muy duro porque tengo contacto con mi mamá, está enferma, todo eso es bastante duro y saber que no puedo ayudarla y no estoy al lado de ella para poderla ayudar. Todo eso a uno lo afecta mucho, bastante.

ENT: Cuando ocurrió todo eso, ¿pudieron hablar con

su familia y explicarles por qué tuvieron que salir

TEST 1: Nada. No pudimos explicarles a ellos anda. Estando aquí la niña hizo un árbol familiar y uno de mis hermanos le mandó decir que por favor no lo pusiera como familia porque no sé. Tal vez piense que salimos por quien sabe qué cosa y que si lo ponemos como familia van a correr riesgo ellos también

ENT: ¿Ustedes tuvieron un alejamiento con la familia producto de lo que les sucedió y hay una ruptura de ese vínculo?

TEST 1: Sí, exacto. la realidad es esa porque ellos piensan, sobre todo mis hermanos, que hubo algo más complicado por lo cual tuvimos que salir de Colombia. pero es duro y la única, como te dijera, satisfacción que tengo en este momento es que mi esposo estaba vivo y mi hijo tiene a su niña y están aquí conmigo. es mi satisfacción

ENT; Usted aun siente, hoy, en su vida los impactos que generó el hecho de salir del país y esos hechos de violencia? ¿cree que todavía sigue atravesando su vida?

TEST 1: Sí...[llanto] porque es muy doloroso eso. Solamente por dejar a mi hijo en Ecuador fue bastante fuerte. Es tremendo porque nadie sabe lo que uno ha pasado sin vivirlo. Tener que dejar su país y su familia... lógicamente uno se viene con su familia, la familia que estableció uno porque quiso, pero la otra familia se queda y eso duele bastante. Principalmente tener que abandonar a mi mamá porque, en parte, es la única que a nosotros nos interesa. Lo que mis hermanos piensen y que nosotros cometimos algo y que van a correr peligro es cuestión de ellos. Pero tener que ver que mi mamá está pasando necesidad y no poder estar cerca de ella y poderla ayudar eso duele. Decirlo yo, "vengase a vivir conmigo" es complicado porque estamos muy lejos y está enferma, no puede coger un avión, no tiene plata. Mientras que si estuviera cerca de ella, la llevaba para mi casa y no tenía ningún problema. Por eso es tan fuerte haber salido.

ENT: ¿Qué cosas cree que le ayudaron a enfrentar todo este impacto de lo que vivió y los impactos de vivir acá?

TEST 1: Principalmente dios porque otra persona en mi lugar se hubiera enloquecido o no estuviera tan cuerda por todo lo que he vivido y todo lo que ha pasado y veo que mucha gente la tienen que mandar la psicóloga y así. Pero yo me enfoqué en que tenía que sacar a mi familia adelante, incluso al que está en Ecuador, si puedo hacerlo, hacerlo. Eso es lo que me ha dado el valor y la fuerza para salir adelante. Ver que mis hijos salieron del colegio, él está haciendo la facultad. La niña no está estudiando pero va a hacer el curso de

peluquería. Van saliendo adelante. Mi esposo, a pesar de que se enfermó tuvimos como llevarlo al médico y darle medicina y tenerlo en el lugar que lo tenemos. Esa es la motivación más grande que tengo

ENT: ¿Estos hechos le reprodujeron alguna discapacidad o impacto en la salud o algún familiar suyo pudo haber tenido una discapacidad o enfermedad grave? ¿alguno s ele potenciaron algo que tenía y debido al hecho se les hizo más fuerte?

TEST 1: En sí creemos que en mi mamá. Ella siempre ha sido enferma, pero cuando estábamos en Colombia ella iba a la casa de nosotros y se desahogaba, dormía con nosotros en la casa y desestresaba de tanta cosa. Pero ahora que no tiene esa persona que la escuche a ella la ha afectado mucho

ENT: ¿Y en cuanto a ustedes?

TEST 1: Sí. Nosotros recién llegados la niña quedó convulsionando. Ella convulsionaba

TEST 2: Tenia sonambulismo y le daba por el día. Estaba caminando de un momento para otro le agarraba el sonambulismo y después convulsionaba.

TEST 1: él ha sido, entre comillas, el papá porque siempre ha dormido en la misma pieza y debido a que la niña convulsionaba él tenía que estar pendiente y si hacia cualquier ruido me llamaba a mí y se levantaba. La niña se mordía toda la lengua, se orinaba en la cama y todo porque el ataque no al dejaba sostener su cuerpo. Se paraba y se iba al piso. Eso fue más o menos por 5 años

TEST 2: Hasta día que dejó el colegio. No sé si era algo con eso, me imagino que la presión que tenia

TEST 1: A ella le afectó mucho haber dejado el hermano, le afecto mucho. A mí me afecto, pero dios me ayudo y verlos a ellos, pero ella era una niña cuando llegamos, tenía 15 años. Entonces todo eso a ella le afecto mucho. Fue un proceso que tuvo que vivir y ella, por decir algo, cuando le daba su cosa ella salía corriendo. Tocaba cerrarle las puertas bien porque salía corriendo. Usted la cogía y tenía mucha fuerza y golpeaba porque no tenía consciencia de lo que estaba haciendo.

TEST 2: La llevamos varias veces a doctores y nadie supo que era lo que tenía. El hecho de mi hermana es que ella siempre quiso, como estuvo

mucho más tiempo con el hermano, siempre quiso más a su hermano mayor que a mí. Mis hermanos eran muchos más unidos que conmigo porque yo era el menor y todo eso. Entonces nunca. Se podría decir que le pego mal el hecho de desprenderse de una parte de ella tan grande como el hermano. Mi papá siempre ha tenido un temperamento fuerte entonces nunca se juntó tanto con mi papá y su figura paterna era más mi hermano. Entonces dejarlo le dejó muy feo

Además, a mi papá también, a él le ha dado depresión por la situación y todo. A nuestro parecer desde hace mucho tiempo la llevaba interna y acarreado. También, muchas veces ha tenido presión tremenda entonces se le ha subido mucho la presión, se le subió a 20 y casi le agarra un paro cardíaco

ENT: Hablabas, en algún momento, de que tenías insomnio ¿eso desde hace cuánto?

TEST 2: Creo que desde llegué a Ecuador sufro de insomnio. Mi mamá siempre me decía a las 10 de la noche que fuera dormir y en ese tiempo no teníamos computador ni nada porque hay mucha gente que me dice que sufro eso por estar tanto tiempo pegado a la computadora, pero no. En ese tiempo no teníamos, me acostaba a las 10, escuchaba con todo se acostaban y a las 3 de la mañana mi mamá salía del baño y yo estaba ahí sin sueño mirando el techo.

ENT: ¿Crees que está relacionado con todo lo que te ha tocado vivir?

TEST 2: Nunca lo había pensado, pero ahora que lo dices si creo porque en Colombia nunca tuve insomnio siempre dormía tranquilo. Cuando llegué a Ecuador, después de un tiempo, fue que empecé a tener insomnio, Me imagino yo que podría ser culpa de eso. Me fui al doctor y me dijo que tenía todo bien y que tenía que ir a un psicólogo porque era psicológico.

ENT: TEST 1. ¿Como ha sido el trato aquí en Argentina? ¿cómo lo sientes?

TEST 1: Muy bien, los argentinos son muy cariñosos, no les hacen _bullying_ a las personas. Para ellos somos prácticamente otros argentinos porque tenemos los mismos derechos que ellos. En el colegio cuando TEST 2 estuvo estudiando la directora los quiso mucho a ellos dos y los defendía del que fuera. Entonces él tuvo una profesora que era muy riata con ellos y él me cuenta que una vez la profesora

TEST 2: Lo que pasa es que en el segundo colegio donde estuve. primero estuve en el INSTITUCIÓN EDUCATIVA 1 y después me cambiaron a otro colegio. Cuando me

cambiaron tenía miedo por el hecho de que no sabía cómo era el otro colegio. En el primer colegio me trataban muy bien entonces tenía miedo de que en el otro colegio me trataran mal porque pensaba que solo en ese colegio trataban bien a las personas que no eran de acá. Cuando llegué al colegio la directora muy amable. En quinto año tuve una profesora que me enseñaba leyes y así. Entonces la profesora me hizo leer a mi 2 veces un artículo que decía que aquí todos tienen los mismos derechos. Dijo varias veces que eso no debería ser así porque eso es una Constitución de hace muchos años y deben cambiarlas porque en otros países si cobrar el estudio y la medicina. A mí me hizo enojar, mi mejor amigo, argentino, también se veía rojo del enojo. Yo fui y le dije a la directora directamente. Esa profesora igual nadie la quería y después se disculpó y al fin del año la profesora cambio uh momento. Pero a principio de año era más... no se si le cambio, quizás, la manera de pensar o de actuar por el hecho de que iba a perder el trabajo. fue un poco más hipócrita de lo que admitía

AUDIO 588-VI-00001 (27191)

ENT: Esta pregunta va para TEST 1 y luego para TEST 2 ¿Has sentido o tenido ideas de venganza, en algún momento?

TEST 1: No porque yo dejé todo en manos de dios. ÉL pelea las batallas mejor que nosotros. De qué me sirve llenar mi corazón de venganza si quienes vamos a sufrir somos nosotros mismos. Entonces hay que dejar todo en manos del señor, todo el odio

TEST 2: Yo tampoco he tenido. Mi mama me enseñó desde chiquito a evitar problema. La vida me ha enseñado a evitar problemas. A mi déjenme relajado, yo quiero vivir tranquilo. Por eso no me voy a poner a tener problemas ni meter en problemas.

ENT: Ya hablamos de las consecuencias en la salud. Hablamos de tu insomnio, hablamos de los ataques de tu hija y la presión de tu esposo. ¿Tu sientes que eso ha repercutido en tu salud?

TEST 1: Cuando estuve en Ecuador sí, porque en Ecuador estuve en 3 ocasiones a punto de morir por la cuestión del asma. Estuve muy mal. Pero aquí en Argentina el único caso que hemos tenido fue el de la profesora de él porque las personas han sido tan hermosas y lindas con nosotros. Uno se siente tan agradable con ellos que uno no siente que es de otro paisa, uno siente que es como ellos mismos. Yo estudié, hice el curso de cuidadora domiciliaria, hice curso de auxiliar pedagógica para jardines infantiles. Ha sido tan agradable todo que el asma no me ha vuelto a molestar. He estado tranquila por ese lado. él convulsionó en argentina 3 veces. No sabemos los motivos, nunca había convulsionado, pero aquí en Argentina convulsionó

TEST 2: No creo que sea de estar lejos de la casa porque la primera vez que me pasó estaba viendo un video en YouTube y me agarró. La segunda vez estaba jugando en la computadora llevaba todo el día. La tercera

vez fue hace poco, estaba mirando televisión y sentí mareo y como ya lo había sentido antes lo supe llamé a mi mamá y me pasó. Entonces tienen un rango de 2 años cada uno. El primer año que estuve acá fue el primero, a los 2 años fue el segundo, fui y me hice una resonancia magnética cerebral y sufrí mucho porque soy claustrofóbico. El medico me dijo que estaba bien, que era espontaneo y no había dañado nada

ENT: TEST 2, ¿cómo era tu vida antes del conflicto armado?

TEST 2: La verdad me acuerdo muy poco de ----- que es donde más tranquilo estuve. Me acuerdo que en navidad iba a... ¿cómo es que se llama eso?

TEST 1: Iba a las novenas

TEST 2: Eso. De las pocas cosas que me acuerdo de Colombia me acuerdo muy bien de la novena y tenía amigos. Tenía una vida normal, salía a jugar tranquilo y así. En -----es tranquilo, se puede haber metido la guerrilla ahí, sí, pero por milagros de dios no lo ha hecho. Pero cuando llegué a -----ya era diferente, pero era un niño y jugaba con mi hermana dentro de la casa. En Ecuador si me afectó un montón

ENT: ¿Cómo crees que todo eso que ocurrió afectado tu proyecto de vida?

TEST 2: Yo creo que hubiera sido completamente diferente si hubiera estado en Colombia, un montón. Creo que me cambiaron mucho las circunstancias. Uno siempre en la casa tiene al padre y la madre que son quienes te mandan, luego tienes tus hermanos que son a quienes les cuentas todo y luego tienes, cuando quieres hacer algo que no les puedes contar, tienes a tus tíos o yo qué sé. Una chica que me gusta no le cuento a ellos sino a un tío o algo así y siempre hay apoyo por otro lado. En mi caso, mi hermano y mi hermana no es que me quisieran mucho, no me tenían mucho aprecio, a ellos no les puedo contar muchas cosas entonces todo me lo guardaba para mí y tuve que pasar toda mi vida así. En Ecuador nunca me gustó vivir, pero tuve mi mejor amigo de la infancia allá. Con él si pasé muchas cosas y me costó mucho dejarlo cuando dejé ----- Cuando llegué a Santo Domingo también tuve una familia que prácticamente me adoptó porque en ese tiempo tenía 12 años y esa familia me quiso mucho. yo estaba con ellos y me la pasaba mucho en la casa de ellos. También me costó mucho dejarlos, de hecho no me pude despedir porque no me salían las palabras. Acá si tuve varios amigos, tengo mi mejor amigo y así. Creo que hubiera sido muy diferente y crecido muy diferente de haber seguido en -----,

ENT: ¿Qué sentimientos te genera esto? O sea, ¿qué sientes el hecho de pensar que tu vida hubiera podido ser diferente en Colombia de lo que estas viviendo hoy por la situación que te tocó vivir desde tan pequeño?

TEST 2: La verdad cuando salí de Colombia yo mismo no entendía lo que estaba pasando. Para mí Colombia era todo el mundo, no sé si me entiende. Era una época en donde no entender que es otro país y que es otra plata. Entonces cuando salí de Colombia a Ecuador no lo entendí, me pego fuerte fue por las personas que vivían ahí y no por el hecho de salir del país. Ya estaba acostumbrado de cambiar de colegio, había estado como en 5 colegios. En un colegio estuve 3 días y ya estaba acostumbrada a eso. Con el tiempo sí te agarra un poco de nostalgia y bronca por no haber podido vivir una vida más tranquila. Pero al fin y al cabo estamos acá y sinceramente Argentina es un país que me gusta mucho porque tengo muchos amigos acá. Entonces la parte más difícil creo que ya la pasé

ENT: ¿Crees que ha cambiado tu percepción del país respecto de la política, del conflicto armado? ¿Qué piensas de eso de Colombia?

TEST 2: Yo creo que siempre tuve esa espinita metida por culpa de eso. La verdad intento no enterarme mucho. Se que hay mucha maldad en el mundo e intento... yo por lo menos no soy capaz, algún trauma podría decir, de ver películas de mucha guerra y sangre y violentas. O sea, veo películas violentas, pero no películas, como decirlo, salvajes y de guerra por el hecho de que me pongo a pensar, me pongo melancólico y mal. Entonces intento no enterarme mucho de lo que pasa en Colombia.

ENT: ¿Sientes que después de todos esos hechos violentos y todo lo que te tocó asumir tuviste que asumir responsabilidades que antes no tenías o que no hubieses tenido que asumir por la edad que tenías?

TEST 2: Eso sí. Cuando estuve en Ecuador responsabilidades no tenía, pero tenía que salir a vender tortas para pagar el uniforme y así allá en Ecuador. Me tocó trabajar desde muy chico, pero siempre teniendo el estudio por delante porque a ellos no les gustaba que no estudiara. En vacaciones me ponía ayudarle a mi papa en la panadería. Pero el cambio más grande de responsabilidades comenzó cuando mi papá tuvo la subida de presión porque me tocó hacerme cargo del trabajo de mi casa. En esa época mi mamá no tenía todavía el trabajo, estaba en proceso. Entonces yo estaba estudiando una facultad de programación, ya había estudiado 2 años y me faltaba el tercero y terminaba. Por el hecho de que cambio mucho la economía del país, me tocó dejar de estudiar ese año y ponerme a trabajar. Durante un tiempo me ofrecieron un curso de 6 meses en una facultad de auxiliar petrolera, una carrera que es dura, pero que la quería hacer porque pagan muy bien. Pero a los 2 meses a mi papá le pasó eso y me tocó dejar la facultad y ponerme 100% a trabajar en la

casa, hacerme cargo del trabajo, de a comida. Esa es una responsabilidad que a mis 18 años no debía de haber tenido. Pero me tocó afrontarla y ahora el que se hace cargo del trabajo en la casa soy yo. Me ayuda mi papá, peor yo me hago cargo

ENT: ¿Qué cosas te ayudaron a enfrentar el impacto de todos esos hechos?

TEST 2: Al contrario de mi mamá yo soy muy de lógica. Entonces siempre pongo mucho la razón por frente de todo. Cuando salí de Colombia no supe. Cuando salí de Ecuador yo quería salir de Ecuador entonces no me afectó mucho. Cuando llegué aquí si me afecta mucho que, por lo menos en Ecuador, podía visitar a mi abuela. Una vez fuimos a visitar a mi abuela a Colombia porque quedaba cerca y acá es imposible hacerlo a menos que tengas mucha plata. Entonces siempre tuve mucho razonamiento a la hora de hacer las cosas y no tanto sentimental.

ENT: No lo hemos profundizado, quisiera escucharlos, respecto al retorno. ¿Han pensado en el retorno, en regresar a Colombia o ya no piensan en regresar? ¿Qué piensan frente a eso?

TEST 1: Yo... me encantaría, pensando solamente en mí, me encantaría el retorno. Pero pensando en ellos no. Porque para mí personalmente en estar en Colombia, en mi ambiente, en lo que me gusta y lo que yo soy sería, para mí, sería lo máximo. Pensando en ellos no porque aquí él y la nena tienen más futuro. Estoy trabajando, puedo aportar a la casa. El gracias a dios es un buen chico y nos colabora en la casa. Entonces por ellos diría no, pero si fuera una persona sola de mil amores volvería

TEST 2: En el hecho mío, yo no volvería, no tengo pensado volver a Colombia. No porque aquí ya me hice una familia, amigos, he tenido buena suerte con los amigos acá. Entonces son como otra familia para mí y me apoyo mucho en ellos. Por ese hecho no volvería a Colombia ni saldría de Argentina a si esté la situación económica mal y se vaya al carajo no saldría de Argentina. Yo creo que en esta época si me pegaría duro viajar a otro país, sea Colombia, porque al fin y al cabo mi mamá tiene su familia y sus cosas pero yo voy con esa familia y para mí son medio desconocidos, no los conozco. Entonces para mí volver a Colombia sería como ir a un país extranjero, sería como ir a un país que no conozco. Las tradiciones de Colombia muy pocas, palabras colombianas no utilizo. Entonces me adapte mucho acá porque me gustó mucho. Entonces volverme a adaptar, así se a Colombia, me costaría mucho a mí.

ENT: ¿Ustedes denunciaron el caso en algún momento ante alguna entidad? Digamos, la situación de refugiados es una denuncia que hicieron ante un organismo internacional. Pero ¿han hecho denuncias ante el Estado Colombiano?

TEST 1: No porque no tuvimos tiempo de hacer nada. No nos dieron tiempo de nada. Yo tengo registros civiles de ellos, pero porque los tenía

porque siempre cargo esos registros civiles. Los papeles que tengo son porque siempre los he tenido no porque nos hayan dado tiempo de algo.

ENT: ¿Han presentado alguna declaración para acreditarse como víctimas del conflicto?

TEST 1: Sí, cuando estuvieron aquí, que vinieron

ENT: ¿Lo hicieron ante un consulado?

TEST 1: En un consulado. Cuando vino un consulado acá a migraciones un muchacho, me dijeron que hablara con él, yo no sabía nada de eso. Entonces me dijeron que hablara con él y le expusiera el caso que porque podía recibir una ayuda de Colombia por haber salido y abandonado la casa y la finca y todo. A él me lo aceptaron porque era menor de edad y tenía registro civil. La niña ese día iba a sacarle la cédula y no se pudo porque el registro civil no era actualizado. Entonces como no tenía cédula no me la inscribieron a ella. Entonces solo quedamos mi esposo, TEST 2 y yo. FAMILIAR 1 tampoco porque está en Ecuador

ENT: ¿FAMILIAR 1 ha hecho la declaración?

TEST 1: No

ENT: ¿Usted cómo cree que ha sido la respuesta del Estado colombiano?

TEST 1: Pues ellos estuvieron diciéndome que le manda papeles y cosas, pero nunca nos respondieron. Esa respuesta ha sido muy corta porque para esta fecha es hora de que nos tengan una respuesta. O si o no nos aceptan y ya. Pero en parte dijeron que si, manden papeles y ahí quedó todo

ENT: Hablando no solo de la respuesta frente a ese trámite y esa reclamación. Hablando más allá ¿la respuesta del Estado colombiano frente a todo esto que les ha ocurrido a ustedes? ¿ustedes creen que el estado se ha hecho cargo de lo que les ocurrió o no? ¿cuál es su percepción?

TEST 1: Que se han hecho los de los odios sordos porque si hubieran puesto verdadera atención en el caso de nosotros la respuesta hubiera sido más acertada.

ENT: ¿Cree que es posible de alguna manera reparar lo que le sucedió?

TEST 1: En parte reparar tantos años emocionalmente es complicado. Pero si pudiéramos recibir una remuneración por la finca y las cosas que hemos pasado sería muy bueno, sería de mucha ayuda para nosotros.

ENT: TEST 1, ¿ha recibido alguna ayuda o atención desde lo psicológico? ¿ha recibido apoyo de alguna institución usted o su familia?

TEST 1: Para afrontar no. Pero psicológicos sí, cuando la niña estaba estudiando que le daba conclusiones la mandaron al psicólogo, pero era más por las convulsiones y no por el conflicto o por el que salimos

ENT: ¿Ustedes tampoco?

TEST 1: No

TEST 2: Yo en Ecuador fue un par de veces a psicólogo, peor era porque me pegaban y en el acta de demanda decía que yo tenía que ir si o si a una psicóloga para no quedar traumatado. Pero lo único que hicieron fue una prueba de IQ y nada más. La psicóloga me hizo 2 sesiones de encuestas y en la última me entro las notas. después empezamos a hablar, pero en esa época me gustaba una chica y el hermano de la chica iba donde esa psicóloga. La chica no sabía que me gustaba y se lo comenté a la psicóloga y a psicóloga se puso a decirle al hermano eso y desde ahí dejé de ir porque fue una mala experiencia con eso

ENT: TEST 1, ¿cree que este tipo de situaciones pueden volver a repetirse?

TEST 1: ¿El de salir? Pues en el caso de que estamos aquí no lo creo. Porque estamos emocionalmente bien aquí. Nos aceptaron perfecto, los muchachos estudiaron. Lo único fue esa profesora, pero después de que la directora habló con ella cambió. Mi trabajo, amo mi trabajo y mis compañeras son muy lindas y mis patronas también. No tenemos problemas en Argentina entonces no. El hecho de que, de pronto, emocionalmente dijera yo que si estoy sola me voy para Colombia es por el trato sino que patria es patria. Pero estar aquí es agradable

TEST 2: Aquí en Argentina estábamos en un barrio que era peligroso. Fuimos porque CONOCIDO 8 que es nuestro patrón tenía la casa ahí. Realmente nunca hemos tenido ningún problema, aparte de lo del robo. Nunca hemos tenido lio con nadie... Falta comentar lo otro

TEST 1: Cuando la niña tenía 16 años hubo un ex patrón de mi esposo que enamoro en la niña. Eso fue aquí en Argentina. La enamoró con mentiras y cosas y ella como es una niña tan frágil que cualquier palabra bonita se la cree. Él intentó llevársela. TEST 2 se dio cuenta el día que intentó llevarse porque esa noche lavó toda su ropa y al otro día la guardó mojada en la maleta. Entonces se dio cuenta, hablamos con ella y nos dijo que CONOCIDO 9 había quedado de ir por ella a las 5 de la tarde. Nosotros hablamos con él y él dijo que era que estaban enamorados, pero la niña tenía 16 años y el más de 35. Entonces se me metió por el lado de que yo me casé de 17 y mi esposo 31. Entonces que si yo había podido porque ellos no. Fuimos y pusimos demanda y cosas, los vecinos pendientes de la niña y eso que el pelado es colombiano. Era exparamilitar.

ENT: ¿La persona que quiera llevársela a ella?

TEST 1: Sí. Era exparamilitar. Entonces la cuestión es que tanta s demandas y cosas y no se la logró llevar. Entonces cuando la niña iba a cumplir los 18 años fue que nos vinimos para acá. Él me llamó y me dijo que cuando la niña tuviera 18 años ya no podía meterme porque iba a ser mayor de edad. Pero como nos cambiamos de lugar y nos vinimos para acá el perdió contacto con nosotros

ENT: ¿Ya no tienen contacto con él?

TEST 2: No nada. Nunca. Me acordé porque si un problema, pero nunca se fue a pelea ni se fue amenazas ni nada. Se la intentó llevar, mi papá dejó el trabajo. Él dejó eso y consiguió otro trabajo. Volviendo al tema anterior, no creo porque fuera de eso que le acabo de contar nunca tuvimos problemas con nadie más. Somos persona que no nos gusta meternos en problemas, nos gusta estar tranquilos

ENT: ¿Cuántos años tiene FAMILIAR 2 actualmente?

TEST 1: 22.

ENT: O sea, ¿eso fue hace 4 años?

TEST 1: Sí

ENT: ¿Esa persona sabía o tenía conocimiento de su historia o de su vida anterior?

TEST 1: Sí. FAMILIAR 2 le había contado por Facebook todo

TEST 2: Mi papá era muy amigo de él. O sea, técnicamente él trabajaba con un Argentino. Era lejos de aquí, mi papá iba en bus y vendía allá. Luego cuando paso todo esto mi papá empezó a vender directamente con quien hacia los muebles

ENT: TEST 1, ¿en qué medida cree usted que el conocimiento de la Verdad es importante?

TEST 1: Es importante porque es bueno que se sepa lo que pasa en las zonas porque muchas veces nos desentendemos y no sabemos que le pudo haber pasado a la persona y se juzga. Se juzga sin saber el motivo, razón o circunstancia por la que la persona se comporta así. Entonces es bueno que lo sepan porque así, si uno es indiferente o aislado puede conversar con otras personas que se pueden dar cuenta de lo que uno ha pasado y que no quiere meterse en más problemas ni dificultades sino vivir tranquilo. Por eso.

ENT: ¿Usted cree que hay formas de mejorar la situación de Colombia?

TEST 1: De pronto con un buen presidente que de verdad haga cumplir las leyes. Porque cuando dieron esas leyes de que a la guerrilla le iban a dar plata y entrar a la política no estuve muy de acuerdo con eso porque tras que mataron y secuestraron y todo lo malo que hicieron los iban a premiar, dándoles palta por los años que mataron e hicieron daño. Entonces, para mí eso no es correcto. Tendría que ser un presidente que diga "las leyes son esas y la guerrilla para la cárcel". Tiene que responder por lo que hicieron. Pero ellos andan felices y contentos y a muchos les dieron dinero por eso. Se necesita cambiar, pero se necesita un presidente de pantalones no un títere

ENT: ¿Qué papel cree usted que deben ocupar las victimas en el proceso de reconstrucción del país?

TEST 1: Me deja gringa porque no sé qué responder

TEST 2: Yo creo que nosotros somos de las victimas que mejor hemos salido de allá. O sea, salimos, pero tenemos vida. No nos han hecho nada entonces ceo que debería ser un ejemplo para el resto del país demostrado... porque la mayoría de las víctimas que tuvieron la guerrilla y los paramilitares han muerto o han pasado por cosas que no quieren hablar. Entonces con el hecho de la verdad el país se concientice un poco y lo mal que esta.

ENT: ¿Crees que es importante el hecho de estar contado esta historia?

TEST 2: Sí

TEST 1: Sí, es bastante importante. No que lo tengan a uno como un héroe, pero sí como un ejemplo de lo malo que ha pasado en el país y que hay personas que han salido de Colombia y aun así les han matado un hijo. aquí hay una refugiada que en Colombia le mataron al marido. Entonces nosotros, gracias a dios, salimos bien librados porque estamos vivos

TEST 2: Las demás víctimas de paramilitares que no han salido y no han sido refugiados están peores porque están muertos o no pueden defenderse

TEST 1: Exacto, en Colombia hay gente que está peor

ENT: ¿Qué proponía para que eso no se repita?

TEST 1: Un presidente que piense más en los pobres porque el pobre siempre es el que lleva más del bulto. El rico no, tiene su plata y pase lo que le pase a los demás no les importa, pero el pobre siempre es el que lleva del bulto. Entonces que piensen más en el pobre, no que los hagan ricos porque no se puede, pero sí que les den una buena calidad de vida

ENT: ¿Qué cosas ha aprendido usted durante este tiempo en el exilio?

TEST 1: Se he aprendido mucho. Yo he aprendido a ser tolerante porque cuando uno está bien y en su país y tiene sus cosas uno se cree mucho. Al que viene de afuera uno muchas veces lo mira para abajo y dice "yo estoy en mi país y el viene es a robar y hacer esto, no viene a trabajar o a ser una persona correcta", pero el haber salido y estar en el exilio lo enseña a uno a ser más humilde y saber tratar a los demás

ENT: ¿Cómo trato de adaptarse a esta nueva experiencia y situación?

TEST 1: Uno siempre tiene que adaptarse a la situación y circunstancia que está viviendo. Por decir algo, siempre he sido una persona que siempre ha pensado en mis hijos y en mi esposo. Si ellos están bien yo estoy bien y si ellos están mal, yo estoy mal. Entonces para que ellos estén bien, unas veces uno prefiere estar mal para que ellos se sientan mejor. Entonces eso es lo que a uno siempre le da iniciativa para seguir adelante.

ENT: ¿Qué reflexiones le deja toda esta experiencia?

TEST 1: Hay personas peor que nosotros. Nosotros gracias a dios, donde estamos, a pesar de lo que hemos pasado hemos tenido trabajo, como comer, techo. Hay personas peor que no lo tienen, que tienen solo 4 guaduas y un plástico y con sus hijos enfermos, muchos aguantando hambre. Gracias a dios nosotros no estamos tal mal, estamos bien. Eso me ha enseñado, que hay personas peor que nosotros y que todos somos iguales y no tenemos por qué discriminar a nadie.

ENT: ¿Actualmente ustedes tienen relaciones con otros exiliados u otros refugiados aquí?

TEST 1: Sí. Con el que se puede porque no con todos los refugiados se puede hacer lo mismo porque hay unos que lo toman a la ligera. Nosotros que llevamos tantos años ya estamos más tranquilos en cuanto a eso. Hay otros que como apenas lo están viviendo están demasiado abrumados. Entonces no se puede tener una buena relación con ellos. Por eso no tenemos con muchos sino con los que se puede

ENT: ¿Le gustaría complementar algo más que considere importante?
¿otra cuestión relevante?

TEST 1: No. Lo que hemos dicho está bien porque, sea como sea, se ha dicho la verdad. Como siempre le digo a mis hijos, principalmente a FAMILIAR 2 por la verdad murió cristo y así sepamos que nos van a matar por la verdad hay que decirla.

ENT: ¿Tu TEST 2?

TEST 2: Creería que no hay nada más que añadir. Ya hemos hablado de todo un poco. La situación es complicada, pero al fin y al cabo se sigue adelante

ENT: ¿Algo que decirle a la ORGANIZACIÓN PÚBLICA 1?

TEST 2: Me agrada mucho lo que están haciendo y ojalá sigan así

TEST 1: Es muy lindo lo que están haciendo porque sea como sea el tener esta charla, el poder desahogarse un poco. Porque los tengo a ellos, pero con mi esposo no puedo sentarme a hablar con él abiertamente porque sabemos que cualquier cosita que se diga lo va a tomar a mal y lo va a tomar como una bomba entonces no se puede. Si lo hablo con alguno de mis hijos no lo va a comprender ni entender lo que se dice. Hablarlo con una persona que no lo haya vivido tampoco porque va a querer aprovecharse de la situación. Entonces esto es muy

lindo y más por la unión porque sabemos que así sea u poquito, como importantes. Eso es lo importante

ENT: Muchas gracias por toda la disposición y le tiempo y por confiar en nosotros y contarnos eso que es tan importante. Aunque muchas veces se piense que es porte, en realidad es mucho lo que aporta este ejercicio que estamos haciendo. O sea la ORGANIZACIÓN PÚBLICA 1 no podría hacer nada sin personas como ustedes que tiene la valentía de contar el testimonio, Muchas gracias

TEST 1: A ustedes muchas gracias y espero que no sea la última vez que las veamos.